

ZMLUVA O DIELO č. 3486/2018/5400/053

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

Článok I.

Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Juraj Tkáč, generálny riaditeľ
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK 2020480121
IBAN:	SK11 0200 0000 3500 0470 0012
Adresa pre doručovanie písomností:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR", Odbor investorský, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Emailová adresa:	■

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Zhotoviteľ:	Automatizácia dopravných a telekomunikačných systémov, s.r.o. v skratke: ADTS, s.r.o.
Sídlo:	Poľovnícka 50, 013 25 Stráňavy
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11241/L
Štatutárny orgán:	Ing. Miroslav Šugár, konateľ Ing. Róbert Mičík, konateľ
IČO:	36381403
IČ:	■
IČ DPH:	■
IBAN:	■
Adresa pre doručovanie písomností:	■
Emailová adresa:	■

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania zákazky s názvom **„Zvýšenie zabezpečenia priecestí, TÚ Žilina – Rajec PZZ v km 5,425“**- realizácia, obstaranej postupom podľa interného predpisu objednávateľa ako obstarávateľa.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa predmet zmluvy, ktorý pozostáva z nasledovných častí:
 - 2.2.1 vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“),
 - 2.2.2 vykonanie prieskumov, ak budú potrebné a dodanie ich výstupov (ďalej len „prieskumy“),
 - 2.2.3 majetkovoprávne vysporiadanie vlastníkov pozemkov (ďalej len „MPV“) formou trvalého záberu (ďalej len „MPV – trvalý záber“) alebo zriadením vecného bremena (ďalej len „MPV – vecné bremeno“), ak bude potrebné,
 - 2.2.4 inžinierska činnosť, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (ďalej len „IČ“), pričom pod spojením oznámenie stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok sa rozumie aj oznámenie stavebného úradu o tom, že stavebné povolenie ani ohlásenie sa nevyžaduje,
 - 2.2.5 vykonanie geodetického zamerania, ak bude potrebné a dodanie jeho výstupov (ďalej len „GZ“),
 - 2.2.6 autorský dohľad v rozsahu podľa prílohy č. 4 aktuálneho Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností (ďalej len „autorský dohľad“),
 - 2.2.7 realizácia stavebných prác v zmysle schválenej DSPRS (ďalej len „dielo“),
 - 2.2.8 inžinierska činnosť ku kolaudácii, výsledkom ktorej bude dodanie právoplatného kolaudačného rozhodnutia resp. kolaudačných rozhodnutí, ak sa v okolnostiach prípadu bude kolaudačné rozhodnutie požadovať (ďalej len „IČ ku kolaudácii“).
- 2.3 Bližšia špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v nasledovných dokumentoch:
 - 2.3.1 Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy a Investičné zadanie (ďalej len „príloha č. 1“),
 - 2.3.2 Zápisnica z obhliadky zo dňa 01.08.2018,
 - 2.3.3 Podmienky súťaže č. 652/2018 zo dňa 27.7.2018
- 2.4 V prípade výskytu rozporných ustanovení medzi touto zmluvou a dokumentmi podľa bodu 2.3 majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami týchto dokumentov. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu zmluvy a jej prílohami, majú ustanovenia textu zmluvy prednosť.
- 2.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri realizácii diela dodržať všetky podmienky stanovené právoplatným stavebným povolením alebo oznámením stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok, ktoré zabezpečí zhotoviteľ.
- 2.6 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že obdržal od objednávateľa všetky podklady a dokumenty potrebné na riadne splnenie predmetu zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že poskytnuté podklady sú vhodné a jednoznačné pre splnenie predmetu zmluvy a neexistujú žiadne nedostatky týchto podkladov, ktoré by boli prekážkou v splnení predmetu zmluvy. Podklady, ktoré netvoria súčasť tejto zmluvy a ktoré zhotoviteľ obdrží po jej podpise, je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu preskúmať a oznámiť ich nevhodnosť objednávateľovi a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich prevzatia.
- 2.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo, na vlastnú zodpovednosť a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy.

- 2.8 Objednávateľ sa zaväzuje:
- 2.8.1 poskytnúť zhotoviteľovi primeranú súčinnosť tak, aby bol predmet zmluvy vykonaný v dohodnutých lehotách plnenia,
 - 2.8.2 riadne a včas vykonaný predmet zmluvy resp. jeho časť prevziať a zaplatiť cenu v zmysle článku IV.
- 2.9 Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „**MPV – trvalý záber**“ rozumie vysporiadanie vlastníkov nehnuteľností tak, aby objednávateľ bol zapísaný ako vlastník na príslušnom liste vlastníctva v katastri nehnuteľností na základe uzatvorenej kúpnej zmluvy alebo rozhodnutia príslušného úradu o vyvlastnení.
- 2.10 Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „**MPV – vecné bremeno**“ rozumie vysporiadanie vlastníkov nehnuteľností tak, aby objednávateľ, resp. v prípade vyvolaných investícií vlastníkom vyvolanej investície, bol zapísaný na príslušnom liste vlastníctva nehnuteľnosti ako oprávnený z vecného bremena.
- 2.11 Pre účely tejto zmluvy sa za **jedného vlastníka** považuje:
- 2.11.1 osoba, ktorá je vlastníkom alebo spoluvlastníkom nehnuteľnosti alebo nehnuteľností, ktoré sa majú v zmysle tejto zmluvy vysporiadať, nachádzajúcich sa v jednom katastrálnom území bez ohľadu na to, na koľkých listoch vlastníctva je táto osoba zapísaná ako vlastník resp. spoluvlastník,
 - 2.11.2 manželia, pokiaľ nehnuteľnosť, ktorá sa má vysporiadať, patrí do ich bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

Článok III.

Miesto a lehota plnenia predmetu zmluvy

- 3.1 Miestom predloženia všetkých hmotných výstupov (najmä, nie však výlučne, DSPRS a výstupu z GZ) je Odbor investorský Generálneho riaditeľstva ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.
- 3.2 Miestom plnenia predmetu zmluvy v časti autorského dohľadu (bod 2.2.6), v časti GZ (bod 2.2.5), v časti prieskumov (bod 2.2.2) a v časti realizácie diela (bod 2.2.7) je medzistaničný úsek: ŽST Žilina – ŽST Bytčica v km 5,425.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných lehotách plnenia predmetu zmluvy:
- 3.3.1 Zhotoviteľ je povinný dodať DSPRS v zmysle bodu 2.2.1 vrátane dodania výstupov z GZ v zmysle bodu 2.2.5 a výstupov z prieskumov v zmysle bodu 2.2.2 objednávateľovi najneskôr do štyroch (4) mesiacov odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na začatie s plnením predmetu zmluvy.
 - 3.3.2 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť právoplatné stavebné povolenie alebo oznámenie stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok najneskôr do piatich (5) mesiacov odo dňa vydania protokolu k DSPRS v zmysle „Metodického postupu pre investorskú činnosť ŽSR“, prípadne iného schvaľovacieho rozhodnutia objednávateľa. V prípade, že nebude potrebné zabezpečiť MPV, zhotoviteľ zabezpečí IČ do troch (3) mesiacov od vydania schvaľovacieho protokolu k DSPRS.
 - 3.3.3 Lehota na vysporiadanie všetkých vlastníkov pozemkov formou (i) MPV – trvalý záber je najneskôr do podania žiadosti o stavebné povolenie alebo ohlásenia stavebných úprav. Lehota na vysporiadanie všetkých vlastníkov formou (ii) MPV – vecné bremeno je, pokiaľ ide o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena alebo obmedzenie vlastníckeho práva zriadením vecného bremena, najneskôr do podania žiadosti o stavebné povolenie alebo ohlásenia stavebných úprav a lehota na MPV – vecné bremeno formou zmlúv o zriadení vecného bremena najneskôr do podania návrhu na kolaudáciu stavby (ak sa kolaudácia nebude vyžadovať tak do prevzatia diela podľa bodu 7.24).
 - 3.3.4 Zhotoviteľ bude vykonávať autorský dohľad počas realizácie stavby t.j. od odovzdania staveniska zhotoviteľovi stavby do doby nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia prípadne posledného kolaudačného rozhodnutia, ak bude vydaných kolaudačných rozhodnutí viac, a v prípade, ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať tak do prevzatia diela podľa bodu 7.24.

- 3.3.5 Zhotoviteľ začne dielo realizovať po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia resp. po doručení oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavby v znení bez námietok a zároveň po odovzdaní staveniska objednávateľom. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vykonať **najneskôr do šiestich (6) mesiacov odo dňa odovzdania staveniska zo strany objednávateľa**. Dielo sa považuje za vykonané nadobudnutím právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. **V prípade, ak sa kolaudačné rozhodnutie podľa okolností nebude vyžadovať, zhotoviteľ je povinný dielo vykonať do 4 mesiacov odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska** a v takomto prípade sa dielo považuje za vykonané dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podľa bodu 7.24 osobou oprávnenou na prevzatie diela.
- 3.4 Lehota na plnenie príslušných častí predmetu zmluvy sa môže predĺžiť len v nasledovných prípadoch:
- 3.4.1 neposkytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa – relevantné pre lehoty plnenia podľa bodov 3.3.1 až 3.3.3 a 3.3.5),
- 3.4.2 nečinnosť orgánov verejnej moci v rámci stavebného alebo kolaudačného konania (relevantné pre lehotu plnenia podľa bodov 3.3.2 a 3.3.5),
- 3.4.3 vyvlastňovanie pozemkov a stavieb podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 282/2015 Z. z. o vyvlastňovaní pozemkov a stavieb a o nútenom obmedzení vlastníckeho práva k nim a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, (relevantné pre lehotu plnenia podľa bodov 3.3.2 a 3.3.5),
- 3.4.4 požiadavka objednávateľa na prerušenie prác (relevantné pre lehoty plnenia podľa bodov 3.3.1 až 3.3.3 a 3.3.5),
- 3.4.5 vykonanie naviacprác v takom rozsahu, ktorý odôvodňuje predĺženie lehoty plnenia (relevantné pre lehotu plnenia podľa bodov 3.3.1 a 3.3.5).
- 3.5 Ak nastane okolnosť pre predĺženie lehoty plnenia:
- 3.5.1 podľa bodu 3.4.1, lehota plnenia podľa bodov 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3 alebo 3.3.5 sa automaticky (bez potreby uzatvárania dodatku) predĺži o dobu, po ktorú je objednávateľ v omeškaní s poskytnutím súčinnosti zhotoviteľovi
- 3.5.2 podľa bodu 3.4.2, lehotu plnenia podľa bodov 3.3.2 a 3.3.5 zmluvné strany predĺžia dodatkom k tejto zmluve o dobu, po ktorú pre nečinnosť orgánov verejnej moci nemôže zhotoviteľ vykonávať IČ a IČ ku kolaudácii, ak zhotoviteľ preukázateľne využil všetky právne prostriedky proti tejto nečinnosti
- 3.5.3 podľa bodu 3.4.3, lehota plnenia podľa bodov 3.3.2 a 3.3.5 sa predĺži dodatkom k tejto zmluve o dobu, na ktorej sa zmluvné strany s prihliadnutím na okolnosti prípadu dohodnú, najviac však o 3 mesiace
- 3.5.4 podľa bodu 3.4.4, lehota plnenia podľa bodov 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3 alebo 3.3.5 sa automaticky predĺži o dobu od doručenia požiadavky objednávateľa na prerušenie prác zhotoviteľovi do doručenia pokynu objednávateľa o pokračovaní v prácach
- 3.5.5 podľa bodu 3.4.5, lehotu plnenia podľa bodov 3.3.1 a 3.3.5 zmluvné strany predĺžia dodatkom k tejto zmluve o dobu nevyhnutne potrebnú na vykonanie naviacprác, pokiaľ nie je objektívne možné naviacpráce vykonať v pôvodnej lehote plnenia podľa bodov 3.3.1 a 3.3.5.
- 3.6 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi primeranú súčinnosť tak, aby predmet zmluvy resp. jeho jednotlivé časti mohli byť vykonané v dohodnutých lehotách plnenia.
- 3.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať dielo v termínoch podľa harmonogramu postupu prác, ktorý zhotoviteľ najneskôr do 10 dní odo dňa odovzdania staveniska a odsúhlasení termínov výluk predloží objednávateľovi na schválenie, pričom v harmonograme postupu prác budú termíny schválených výluk zohľadnené. Objednávateľ sa k predloženému harmonogramu postupu prác bez zbytočného odkladu od jeho obdržania vyjadří s tým, že vo vyjadrení uvedie tri čiastkové termíny plnenia, ktoré budú považované za sankcionovateľné míľniky. Po

schválení bude harmonogram postupu prác závaznou súčasťou tejto zmluvy. Za správnosť a úplnosť harmonogramu postupu prác zodpovedá zhotoviteľ.

- 3.8 Sankcionovateľný míľnik v zmysle bodu 3.7 sa bude považovať za splnený, ak budú dokončené všetky práce, ktoré majú predchádzať harmonogramu sankcionovateľného míľnika. Splnenie sankcionovateľného míľnika potvrdí stavebný dozor objednávateľa zápisom v stavebnom denníku.

Článok IV.

Zmluvná cena a zádržné

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas splnené jednotlivé časti predmetu zmluvy zaplatiť ceny v nasledovnej výške:
- | | | |
|-------|--|---------------|
| 4.1.1 | cena bez DPH za DSPRS | 20 000,- EUR |
| 4.1.2 | cena bez DPH za prieskumy | 2 000,- EUR |
| 4.1.3 | cena bez DPH za IČ | 2 500,- EUR |
| 4.1.4 | cena bez DPH za GZ | 4 000,- EUR |
| 4.1.5 | cena bez DPH za MPV (1 vlastník) | 200,- EUR |
| 4.1.6 | cena bez DPH za vykonanie autorského dohľadu | 2 400,- EUR |
| 4.1.7 | cena bez DPH za realizáciu diela | 588 060,- EUR |
| 4.1.8 | cena bez DPH za IČ ku kolaudácii | 1 200,- EUR |
- 4.2 Celková hodnota zmluvy, ktorá je stanovená v súlade s výsledkom súťaže, je **622 160,- EUR bez DPH**. Táto hodnota je určená ako súčet cien podľa bodov 4.1.1, 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.6, 4.1.7, 4.1.8 a ceny podľa bodu 4.1.5 pre násobenej predpokladaným počtom 10 vlastníkov.
- 4.3 V cenách podľa bodu 4.1 sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú pri a/alebo v súvislosti s plnením jednotlivých častí predmetu zmluvy. **Cena za realizáciu diela podľa bodu 4.1.7 je cenou maximálnou a predbežnou, ktorá bude spresnená, na základe oceneného výkazu výmer, ktorý vypracuje zhotoviteľ a predloží ho objednávateľovi na schválenie, pričom takto vykalkulovaná cena nesmie byť vyššia ako cena podľa bodu 4.1.7. a cena jednotlivých položiek nesmie byť vyššia ako cena na trhu obvyklá.**
- 4.4 Správne poplatky, ktoré boli zhotoviteľom uhradené v súvislosti so zabezpečením právoplatného stavebného povolenia, bude zhotoviteľ oprávnený refakturovať objednávateľovi až po ich zdokladovaní a odsúhlasení objednávateľom. Tieto poplatky a platby nie sú súčasťou ceny predmetu zmluvy.
- 4.5 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že cena podľa bodu 4.1.7 obsahuje všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu pri realizácii diela alebo v súvislosti s realizáciou diela vzniknú, a to najmä, nie však výlučne:
- | | |
|-------|---|
| 4.5.1 | všetky materiálové, dopravné a vedľajšie materiálové náklady, príslušenstvo, stroje, prístroje, nástroje a stavebné pomocné materiály, ktoré sú potrebné na vykonanie prác, |
| 4.5.2 | všetky mzdové a vedľajšie mzdové náklady, dane, náklady na nadčasy, odmeny, cestovné a iné vedľajšie výdavky, |
| 4.5.3 | náklady na vyloženie, skladovanie a rozdelenie všetkých pre realizáciu diela potrebných materiálov a dodávok, |
| 4.5.4 | náklady na vybavenie, zaistenie, osvetlenie, pomocné náradie, lešenia, skladovacie plochy, |
| 4.5.5 | náklady na všetky ochranné opatrenia do doby prevzatia celého diela objednávateľom, |
| 4.5.6 | náklady na vypratanie staveniska, odvoz odpadu a sute, |

- 4.5.7 náklady súvisiace s vytýčením podzemných vedení,
 - 4.5.8 náklady súvisiace s výlukovou činnosťou vrátane nákladov na prípadné predĺženie pôvodne schválených výluk,
 - 4.5.9 náklady spojené s dovozom materiálov a výrobkov zo zahraničia, vrátane colných a iných poplatkov spojených s dovozom, dopravnými nákladmi, certifikáciou výrobkov a materiálov,
 - 4.5.10 licencie na živnostenské, priemyselné, autorské a ochranné práva,
 - 4.5.11 skúšky, atesty, osvedčenia a certifikáty v súlade s príslušnými právnymi predpismi a internými predpismi objednávateľa vrátane nákladov na vydanie revízných správ, úradných skúšok,
 - 4.5.12 prípadné náklady, ktoré je potrebné vynaložiť na vykonanie školenia, resp. poučenia a následného overenia predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu (najmä zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR) v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR a prípadné náklady, ktoré je potrebné vynaložiť na to, aby osoby vykonávajúce dielo spĺňali predpísanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť, náklady na lekárske prehliadky a na oboznámenie sa pracovníkov zhotoviteľa s miestnymi pomermi,
 - 4.5.13 všetky vedľajšie pomocné a režijné práce a výkony, ktoré sú potrebné pre riadne plnenie predmetu zmluvy,
 - 4.5.14 náklady vzniknuté v súvislosti s nakladaním s odpadom vzniknutým pri realizácii diela,
 - 4.5.15 náklady, ktoré zhotoviteľ vynaložil v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy,
 - 4.5.16 náklady, ktoré zhotoviteľ vynaložil na vypracovanie projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia.
- 4.6 K zvýšeniu ceny za realizáciu diela podľa bodu 4.1.7 môže dôjsť len v prípade vzniku naviacprác t.j. pri zvýšení množstva jednotlivých položiek, ako aj pri doplnení nových položiek do schváleného oceneného výkazu výmer, ktoré nemohol zhotoviteľ pri vypracovaní oceneného výkazu výmer objektívne predvídať a súčasne sú nevyhnutné pre riadne vykonanie diela. Pri ostatných častiach predmetu zmluvy naviacpráce neprichádzajú do úvahy.
- 4.7 Za naviacpráce sa nepovažujú žiadne dodatočné požiadavky zhotoviteľa na vykonanie prác, ktoré vyplynuli z nedostatočného preštudovania podkladov, ktoré zhotoviteľ obdržal od objednávateľa pred podpisom tejto zmluvy, z nepresností a chýb pri spracovávaní cenovej ponuky, ako aj z formálnych chýb. Všetky takto vzniknuté náklady znáša v plnom rozsahu zhotoviteľ. Za naviacpráce sa tiež nepovažujú dodatočné náklady na realizáciu diela, ktoré vznikli ako dôsledok chýb v DSPRS alebo inej časti predmetu zmluvy zabezpečovanej zhotoviteľom.
- 4.8 Zhotoviteľ je oprávnený a povinný bezodkladne vykonať naviacpráce po doručení písomného pokynu zo strany stavebného dozoru objednávateľa. Zhotoviteľ ihneď po vecnom a finančnom vyjadrení naviacprác predloží objednávateľovi návrh dodatku k tejto zmluve, predmetom ktorého bude najmä rozsah vykonaných naviacprác, odsúhlasených zo strany stavebného dozoru objednávateľa, cena za naviacpráce určená podľa bodu 4.9 a návrh o akú dobu sa má lehota na vykonanie diela predĺžiť z dôvodu vykonania naviacprác s odôvodnením, vrátane presného výpočtu na dni. Právo zhotoviteľa na zaplatenie naviacprác vznikne momentom nadobudnutia účinnosti dodatku a nárok na úhradu ceny naviacprác vzniká v zmysle podmienok uvedených v článku V. nižšie.
- 4.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v návrhu dodatku podľa bodu 4.8 bude jednotková cena jednotlivých položiek naviacprác rovnaká ako jednotková cena položiek uvedených v ocenenom výkaze výmer schválenom objednávateľom, najviac však vo výške ceny na trhu obvyklej za tieto položky. V prípade, ak návrh dodatku bude obsahovať nové položky, ktoré nie sú ocenené v ocenenom výkaze výmer, jednotkovú cenu týchto položiek je zhotoviteľ povinný určiť ako cenu na trhu obvyklú, t.j. cenu za ktorú sa rovnaký príp. porovnateľný materiál v danom čase

a na danom mieste na trhu predáva resp. za ktorú sa rovnaké príp. porovnateľné práce v danom čase a na danom mieste na trhu uskutočňujú. Zhotoviteľ je povinný obvyklosť cien v zmysle tohto bodu objednávateľovi preukázať. V prípade, že zhotoviteľ obvyklosť cien jednotlivých položiek v cenovom návrhu dostatočným spôsobom nepreukáže, cena položiek sa určí o 10 % nižšia ako cena podľa cenníka Cenekon platného v čase zisťovania obvyklosti cien, a pre prípad, že sa daná položka v cenníku Cenekon nenachádza, určí cenu objednávateľ priemerovaním aspoň dvoch cien vyhodnocovanej položky zistených u relevantných dodávateľov na trhu.

Článok V.

Platobné podmienky

- 5.1 Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na plnenie predmetu zmluvy.
 - 5.2 Cenu za vykonané časti predmetu zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúr vystavených v súlade s týmto článkom zmluvy a doručených objednávateľovi.
 - 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že za časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.1, 2.2.2, 2.2.4, 2.2.5 a 2.2.6 je zhotoviteľ oprávnený fakturovať 100 % z dohodnutej ceny za príslušnú časť predmetu zmluvy uvedenej v bode 4.1 najskôr dňom splnenia príslušnej časti predmetu zmluvy pričom:
 - 5.3.1 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.1 sa považuje za splnenú podpísaním protokolu oprávneným zamestnancom objednávateľa v zmysle bodu 6.13,
 - 5.3.2 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.2 sa považuje za splnenú podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí výstupov z prieskumov objednávateľom v zmysle bodu 6.14,
 - 5.3.3 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.4 sa považuje za splnenú dňom dodania právoplatného stavebného povolenia, prípadne posledného právoplatného stavebného povolenia (resp. oznámenia stavebného úradu v znení bez námietok), ak bude stavebných povolení viac, vrátane originálov všetkých získaných dokladov a dokumentov podľa bodu 6.14,
 - 5.3.4 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.5 sa považuje za splnenú podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí výstupov z GZ objednávateľom v zmysle bodu 6.14,
 - 5.3.5 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.6 sa považuje za splnenú nadobudnutím právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia (ak bude kolaudačných rozhodnutí viac tak posledného) a potvrdením stavebného dozoru o riadnom a včasnom poskytovaní autorského dohľadu v zmysle bodu 6.6 (ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať tak prevzatím diela),
- Povinné prílohy faktúr za jednotlivé splnené časti predmetu zmluvy sú uvedené v bode 5.10.
- 5.4 Cenu za vykonanie časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.7 objednávateľ uhradí zhotoviteľovi na základe riadne vystavených mesačných faktúr. Cena za fakturované položky prác a materiálu bude určená v schválenom ocenenom výkaze výmer v zmysle bodu 4.3 druhá veta. Za riadne vystavenú faktúru sa považuje faktúra s náležitosťami podľa bodu 5.9, ktorej prílohou je súpis vykonaných prác potvrdený stavebným dozorom objednávateľa. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru za realizáciu diela najskôr v posledný deň príslušného mesiaca.
 - 5.5 V prípade časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.3 si zmluvné strany dohodli nasledovnú fakturáciu:
 - 5.5.1 v časti MPV – trvalý záber je zhotoviteľ oprávnený fakturovať 100 % z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov uvedených v bode 6.12.5,
 - 5.5.2 v časti MPV – vecné bremeno je zhotoviteľ oprávnený fakturovať cenu za jedného vlastníka tak, že 50 % z ceny za jedného vlastníka je zhotoviteľ oprávnený fakturovať dňom nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia a zvyšných 50 % z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov uvedených

v bode 6.12.5 ku kolaudácii (ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať najskôr v deň prevzatia diela).

- 5.6 Cenu za IČ ku kolaudácii podľa bodu 2.2.8 je zhotoviteľ oprávnený fakturovať najskôr dňom dodania právoplatného kolaudačného rozhodnutia objednávateľovi resp. posledného právoplatného kolaudačného rozhodnutia. Povinnou prílohou faktúry podľa tohto bodu bude originál, príp. fotokópia právoplatného kolaudačného rozhodnutia resp. rozhodnutí, ak originál už bol objednávateľovi doručený. V prípade, ak stavebný úrad upustí od kolaudácie resp. kolaudácia sa nebude vyžadovať z iných dôvodov, zhotoviteľ má právo len na náhradu nákladov účelne vynaložených v súvislosti s IČ ku kolaudácii.
- 5.7 Na základe súhlasu objednávateľa s elektronickým zasielaním faktúr, podmienky získania ktorého sú uvedené na webovom sídle www.zsr.sk, zhotoviteľ zašle riadne vystavenú faktúru v elektronickej podobe na e-mailovú adresu e-faktura.dodavatel@zsr.sk alebo v listinnej podobe nasledovne:

Ako objednávateľa uvedie:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"

Klemensova 8

813 61 Bratislava

- 5.8 Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet zhotoviteľa uvedený v bode 1.2. Akákoľvek zmena účtu sa považuje za zmenu tejto zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto zmluvou.
- 5.9 Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle § 3a ods. 1 Obchodného zákonníka. Zhotoviteľom vyhotovená faktúra musí ďalej spĺňať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) a nasledovné náležitosti:
- označenie zmluvných strán, obchodné meno, sídlo, IČO, IČ DPH,
 - identifikáciu konečného príjemcu objednávateľa (názov a adresa),
 - číslo faktúry,
 - deň vyhotovenia a deň splatnosti faktúry,
 - označenie peňažného ústavu a IBAN podľa bodu 1.2,
 - číslo objednávky podľa evidencie objednávateľa pre účely zúčtovania faktúry,
 - číslo tejto zmluvy,
 - fakturovaná suma s rozčlenením DPH,
 - výšku zádržného,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - odtlačok pečiatky a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa (v prípade elektronickej faktúry sa nevyžaduje).

Konečná faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazné označenie „KONEČNÁ FAKTÚRA“.

- 5.10 Prílohou faktúry za dodanie plnenia uvedeného v bode 2.2.1 je protokol k DSPRS v zmysle bodu 6.13. Prílohou faktúry za dodanie plnenia uvedeného v bodoch 2.2.2, 2.2.4 a 2.2.5 je príslušný preberací protokol v zmysle bodu 6.14. Prílohou faktúry za MPV je potvrdenie podľa bodu 6.14 druhá veta. Prílohou faktúry za IČ bude aj právoplatné stavebné povolenie s vyznačenou doložkou právoplatnosti resp. jeho fotokópia ak originál stavebného povolenia bol už objednávateľovi doručený. Prílohou faktúry za riadne vykonaný autorský dohľad bude potvrdenie stavebného dozoru o riadnom a včasnom poskytovaní autorského dohľadu v zmysle bodu 6.6.
- 5.11 Zmluvné strany sa dohodli, že správne poplatky podľa bodu 4.4 bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi naraz, pričom povinnou súčasťou takejto faktúry budú všetky dokumenty preukazujúce zaplatenie správnych poplatkov, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti so zabezpečením právoplatného stavebného povolenia.

- 5.12 Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú faktúru a/alebo faktúru bez povinných príloh vrátiť, pričom lehota splatnosti takejto faktúry začína plynúť od začiatku počnúc dňom vrátenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry objednávateľovi.
- 5.13 Lehota splatnosti každej faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. V prípade faktúry zaslanej elektronickou formou sa za deň doručenia považuje deň prijatia elektronickej faktúry na e-mailovej adrese: e-faktura.dodavatel@zsr.sk . V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať nasledujúci pracovný deň. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
- 5.14 Zmluvné strany sa dohodli, že z každej faktúry podľa bodu 5.4 je objednávateľ oprávnený uplatniť zádržné vo výške 5 % zo sumy faktúre, pričom zádržné bude slúžiť na úhradu nákladov na odstránenie väd, ktoré zhotoviteľ včas neodstránil, na náhradu škody spôsobenú konaním alebo nekonaním zhotoviteľa v rozpore s touto zmluvou alebo úhradu akýchkoľvek peňažných nárokov objednávateľa voči zhotoviteľovi v súvislosti s touto zmluvou, napr. zmluvných pokút.
- 5.15 Právo na uvoľnenie zádržného vznikne zhotoviteľovi na základe osobitnej písomnej žiadosti, ktorú je zhotoviteľ oprávnený doručiť objednávateľovi najskôr uplynutím 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia resp. posledného kolaudačného rozhodnutia. V prípade, že sa podľa okolností nebude kolaudačné rozhodnutie vyžadovať, právo na uvoľnenie zádržného vznikne zhotoviteľovi na základe osobitnej písomnej žiadosti, ktorú je zhotoviteľ oprávnený doručiť objednávateľovi najskôr uplynutím 6 mesiacov odo dňa podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podľa bodu 7.24 osobou oprávnenou na prevzatie diela. Objednávateľ je povinný zádržné uvoľniť do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti zhotoviteľa o uvoľnenie zádržného v súlade s podmienkami podľa tohto bodu.
- 5.16 Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy proti pohľadávke objednávateľa.
- 5.17 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy nie je závislou osobou voči objednávateľovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči objednávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je zhotoviteľ povinný objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy postupovať v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi, a to najmä nie však výlučne podľa zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov, v zmysle vyhlášky Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 83/2008 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení zákona č. 260/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení vyhlášky č. 502/2013 Z. z., vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov a noriem platných v EÚ a SR, platných technických noriem EN, STN EN, STN, technických noriem železníc (TŽN), a ďalších predpisov platných pre ŽSR a vnútorných predpisov ŽSR.
- 6.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že:

- 6.2.1 najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na začatie plnenia predmetu zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodli na dlhšej lehote, zvolá a uskutoční vstupnú poradu na mieste, ktoré objednávateľ včas zhotoviteľovi oznámi,
 - 6.2.2 v priebehu projekčných prác bude vykonávať výrobné porady podľa potreby,
 - 6.2.3 bude prizývať objednávateľa na všetky rokovania s dotknutými orgánmi a organizáciami,
 - 6.2.4 predloží objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov objednávateľa a orgánov verejnej moci k spracovávanej DSPRS do 5 dní odo dňa ich získania,
 - 6.2.5 zhotoviteľ je povinný bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok doručiť objednávateľovi originál stavebného povolenia alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok, ak mu nebol doručovaný správnym orgánom.
- 6.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje preukázateľne využiť všetky prostriedky a vyvinúť také úsilie, ktoré možno od neho spravodlivo očakávať tak, aby k vysporiadaniu vlastníkov v rámci MPV došlo čo najskôr a bez potreby vlastníka vyvlastniť. Zhotoviteľ sa zaväzuje vlastníkovi, resp. spoluvlastníkovi pozemku/stavby, ktorého má zhotoviteľ vysporiadať, opakovane zaslať návrh zmluvy, na základe ktorej má dôjsť k vysporiadaniu vlastníka a v návrhu určiť primeranú lehotu na prijatie návrhu. Ak vlastník alebo spoluvlastník nereaguje na prvý návrh v určenej lehote, zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní po márnom uplynutí lehoty na vyjadrenie, vyvinúť všetko potrebné úsilie (telefonický, osobný kontakt), ktoré možno od neho spravodlivo očakávať smerujúce k dosiahnutiu dohody s vlastníkom resp. spoluvlastníkom s tým, že je povinný v lehote podľa tejto vety vlastníka resp. spoluvlastníka opätovne písomne vyzvať na vyjadrenie sa k návrhu zmluvy, na základe ktorej má dôjsť k vysporiadaniu vlastníka resp. spoluvlastníka. Ak sa zhotoviteľovi nepodarí ani na druhý raz dohodnúť s vlastníkom resp. spoluvlastníkom, zhotoviteľ podá návrh na vyvlastnenie pozemku/stavby do 10 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty na prijatie v poradí druhého návrhu na vysporiadanie pozemku/stavby.
 - 6.4 Autorský dohľad začne zhotoviteľ vykonávať od momentu prevzatia staveniska do momentu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa DSPRS v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia právoplatnosti posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe a v prípade, ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať, tak do prevzatia diela).
 - 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať autorský dohľad počas realizácie stavby najmä v rozsahu podľa aktuálneho sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien a inžinierskych činností platného v čase spracovania DSPRS. Okrem týchto povinností sa zhotoviteľ zaväzuje najmä nie však výlučne:
 - 6.5.1 vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
 - 6.5.2 kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených overenou DSPRS s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozorom stavby,
 - 6.5.3 zúčastňovať sa na kontrolných dňoch a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní s overenou DSPRS a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
 - 6.5.4 sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestvárnej časti myšlienok tvorcu DSPRS účastníkom realizácie stavby s cieľom, aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie t.j. poskytovať objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
 - 6.5.5 akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od DSPRS oznámiť objednávateľovi a to formou záznamu zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní,

6.5.6 iné činnosti na základe požiadavky objednávateľa.

- 6.6 Kontrolu poskytovania autorského dohľadu bude vykonávať stavebný dozor s tým, že všetky nedostatky v poskytovaní autorského dohľadu zaznamená do stavebného denníka. Ak zhotoviteľ poskytoval autorský dohľad riadne a včas, stavebný dozor vyhotoví bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia písomné potvrdenie o riadnom a včasnom poskytovaní autorského dohľadu zhotoviteľom.
- 6.7 Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní DSPRS v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní.
- 6.8 Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje doplnujúce riešenie DSPRS a po odsúhlasení objednávateľom vykonať prípadnú úpravu DSPRS, ktorá z tejto požiadavky vyplýva. Takáto úprava DSPRS je zahrnutá v cene podľa bodu 4.1.1.
- 6.9 Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri plnení predmetu zmluvy so zhotoviteľom s tým, že bude zhotoviteľa upozorňovať na nedostatky a chyby pri plnení predmetu zmluvy a umožní mu v primeranom čase ich odstránenie, pričom však nedochádza k predĺženiu lehôt plnenia uvedených v bode 3.3.
- 6.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa. Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.
- 6.11 Ak bude právoplatné stavebné povolenie, alebo akékoľvek iné právoplatné rozhodnutie orgánu verejnej moci právne napadnuté a/alebo bude predmetom prieskumu orgánom verejnej moci, zhotoviteľ je povinný bezplatne vykonať všetky kroky, ktoré sú účelné na zachovanie práv objednávateľa, ktoré nadobudol napadnutým rozhodnutím, alebo na jeho základe. V opačnom prípade má objednávateľ právo takéto kroky urobiť sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa.
- 6.12 Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi dodať:
- 6.12.1 DSPRS: listinná podoba v šiestich (6) vyhotoveniach, elektronická podoba na CD 2 x, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare, 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare,
- 6.12.2 v rámci zabezpečenia IČ dodať objednávateľovi originály všetkých získaných dokladov a dokumentov ako napríklad vyjadrenia ŽSR, štátnej správy a samosprávy, správcov inžinierskych sietí vrátane právoplatného stavebného povolenia,
- 6.12.3 výstupy GZ: tlačенá forma v dvoch (2) vyhotoveniach, elektronická forma v jednom (1) vyhotovení, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare,
- 6.12.4 výstupy z prieskumov: tlačенá forma v dvoch (2) vyhotoveniach, elektronická forma v jednom (1) vyhotovení, formát PDF na CD,
- 6.12.5 v rámci výkonu MPV dodať objednávateľovi všetky výpisy z listov vlastníctva so zápisom práv objednávateľa alebo vlastníka vyvolanej investície k dotknutým nehnuteľnostiam a všetky originály zmlúv prípadne iných dokumentov, na základe ktorých k nadobudnutiu týchto práv objednávateľa alebo vlastníka vyvolanej investície došlo. Elaborát z MPV: 2 súpavy (2x originál doklady) musí obsahovať GP , výkupový elaborát, t. j. súpis vlastníkov, register vlastníkov, zoznam dotknutých parciel, ďalej právne listiny o nadobudnutí vzťahu k nehnuteľnostiam, kúpne zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena, zmluvy o prevode správy, rozhodnutia o vyvlastnení, zoznam zmlúv, informatívny výpis z LV, údaje o vykupovaných nehnuteľnostiach a ich vlastníkoch v elektronickej podobe bezodkladne po nadobudnutí platnosti akejkoľvek zmluvy týkajúcej sa MPV resp. po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o vyvlastnení alebo obmedzení vlastníckeho práva a to podľa požiadaviek Objednávateľa (Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu formátu dodávania takýchto údajov) atď. + 2x na elektronickej nosiči dát.

- 6.12.6 DSV: listinná podoba v šiestich (6) vyhotoveniach, 2 x CD v elektronickej editovateľnej a nezamknutej forme (dgn/dwg, pdf), formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare, 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare.
- 6.13 Zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní a prevzatí časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.1 spíšu protokol o odovzdaní a prevzatí, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie DSPRS, ktorému predchádzalo prerokovanie DSPRS a zapracovanie všetkých pripomienok dotknutých útvarov objednávateľa a štátnych a samosprávnych orgánov.
- 6.14 Zmluvné strany sa dohodli, že o dodaní a prevzatí časti predmetu zmluvy podľa bodov 2.2.2, 2.2.4 a 2.2.5 spíšu protokol o odovzdaní a prevzatí, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie príslušnej časti predmetu zmluvy a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác. V prípade vykonania MPV písomne potvrdí oprávnený zamestnanec objednávateľa dodanie dokumentov podľa bodu 6.12.5.
- 6.15 DSPRS a ostatné hmotné výstupy dodané v rámci predmetu tejto zmluvy sa stanú vlastníctvom objednávateľa okamihom protokolárneho odovzdania a prevzatia.
- 6.16 Objednávateľ je oprávnený časti predmetu zmluvy neprevziať pre vady a to až do ich odstránenia. Ak objednávateľ vyhlási, že časť predmetu zmluvy nepreberá, uvedie dôvody neprebratia so súpisom zistených väd a termíny/lehoty na ich odstránenie.
- 6.17 V prípade, ak zhotoviteľovi nebude odovzdané stavenisko do štyroch mesiacov pred uplynutím platnosti stavebného povolenia resp. oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok, zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť predĺženie platnosti stavebného povolenia resp. vydanie nového právoplatného stavebného povolenia alebo vydanie nového oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok, na vlastné náklady.

Článok VII.

Realizácia diela a preberacie konanie

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať od objednávateľa stavenisko na základe pozvánky objednávateľa (v ktorej objednávateľ určí deň a hodinu začatia odovzdávania staveniska). Objednávateľ je povinný zaslať zhotoviteľovi pozvánku na prevzatie staveniska v dostatočnom časovom predstihu.
- 7.2 O odovzdaní a prevzatí staveniska bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí staveniska. Prevzatím staveniska podpisom protokolu o odovzdaní a prevzatí staveniska prechádza na zhotoviteľa nebezpečenstvo vzniku škody na stavenisku. Osobou oprávnenou na prevzatie staveniska v mene zhotoviteľa je len fyzická osoba majúca platné „Osvedčenie o spôsobilosti BOZP” v zmysle interného predpisu objednávateľa s názvom „ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR”. Pred samotným úkonom prevzatia staveniska, osoba preberajúca stavenisko v mene zhotoviteľa predloží zástupcovi objednávateľa odovzdávajúcemu stavenisko okrem fotokópie oprávnenia na vstup do koľajiska aj jedno originálne vyhotovenie (alebo overenú fotokópiu takého vyhotovenia) Dohody o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR uzatvorenej medzi zhotoviteľom a objednávateľom, ktorej záväzný vzor je prílohou č. 2 tejto zmluvy. Uvedený doklad bude povinnou prílohou protokolu o odovzdaní a prevzatí staveniska.
- 7.3 Na stavenisku sa počas celej realizácie diela môžu pohybovať a dielo vykonávať len osoby majúce platné „Osvedčenie o spôsobilosti BOZP” a osoby a vozidlá s platným povolením na vstup do vyhradeného priestoru ŽSR. Uvedené oprávnenie sú tieto osoby povinné mať vždy pri sebe, a na požiadanie objednávateľa, resp. osoby konajúcej v jeho mene, oprávnenie kedykoľvek predložiť. Objednávateľ je oprávnený, kedykoľvek počas vykonávania diela, si túto skutočnosť preveriť; aj opakovane.
- 7.4 Objednávateľ bude organizovať kontrolné dni na stavbe podľa potreby stavby.

7.5 Každý pracovník zhotoviteľa (tým sa rozumie aj akákoľvek osoba subdodávateľa v ktoromkoľvek rade nachádzajúca sa na stavenisku), nachádzajúci sa na stavenisku musí disponovať nasledovnými platnými dokladmi a tieto doklady je povinný kedykoľvek na požiadanie objednávateľa resp. ním povereného subjektu predložiť:

7.5.1 Doklad o absolvovaní školenia v rozsahu znalostí určených pre zamestnancov iných zamestnávateľov, ktorí budú vykonávať pracovnú činnosť na pracoviskách ŽSR a v jej priestoroch za podmienok stanovených v článkoch 452-459 v predpise ŽSR Z 2 – Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky,

7.5.2 Doklad o vykonaní lekárskej prehliadky podľa bodu 453 predpisu ŽSR Z 2 - Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky,

7.5.3 Doklad preukazujúci oboznámenie sa s miestnymi pomermi.

a zároveň musí byť zapísaný v zozname osôb oznámených stavebnému dozoru v zmysle bodu 7.34.

V prípade, ak pracovník zhotoviteľa nebude disponovať všetkými dokladmi podľa tohto bodu a zároveň nebude uvedený v zozname osôb podľa predchádzajúcej vety, nie je oprávnený vstúpiť na stavenisko, resp. pohybovať sa na stavenisku.

7.6 Zhotoviteľ je povinný plniť príslušnú časť predmetu zmluvy prostredníctvom osôb s osvedčením o vykonaní autorizačných skúšok na výkon činnosti stavbyvedúceho vydaným Slovenskou komorou stavebných inžinierov (ďalej aj „SKSI“) podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydaným pre činnosti v nasledujúcom rozsahu:

20–inžinierske stavby; s odborným zameraním na: (21) dopravné stavby

30–technické, technologické a energetické vybavenie stavieb; s odborným zameraním na: (33) elektrotechnické zariadenia

(V prípade, ak zhotoviteľ plní príslušnú časť predmetu zmluvy prostredníctvom osôb s osvedčením vydaným SKSI, v ktorom nebolo uvedené aj odborné zameranie v rámci danej kategórie (osvedčenia vydávané SKSI po 1. januári 2005) je potrebné v rámci osvedčenia disponovať aj Potvrdením od SKSI s uvedením podrobnejšieho rozsahu odborného zamerania v rámci získaného oprávnenia).

7.7 Zhotoviteľ je povinný plniť príslušnú časť predmetu zmluvy prostredníctvom osoby, ktorá disponuje platným oprávnením na výkon činnosti autorizovaného geodeta a kartografa vydaným podľa § 5 zákona č. 216/1995 Z. z. o Komore geodetov a kartografov v znení neskorších predpisov. Oprávnenie musí splnomocňovať autorizovaného geodeta a kartografa autorizačne overiť vybrané geodetické činnosti uvedené v § 6 písm. a), b), c), d), e), f), g), h), i) a j) zákona č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov.

7.8 Zhotoviteľ je počas trvania zmluvy povinný disponovať dokladom, ktorým preukáže, že je oprávnený vykonávať požadované práce a montáže UTZ - Z1 Žeriavy a zdvíhadlá - v zmysle § 30 ods. 1 písm. a) (obsluha určených technických zariadení) vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácii Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach.

7.9 Zhotoviteľ je počas trvania zmluvy povinný disponovať oprávnením udeleným bezpečnostným orgánom právnickým osobám na vykonávanie určených činností na zváranie koľajníc podľa § 17 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

7.10 Zhotoviteľ je počas trvania zmluvy povinný disponovať osvedčením o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, ktorý bude zodpovedať za uskutočnenie predmetu záväzku (oprávnenie splnomocňujúce vykonávať vybrané činnosti vo výstavbe podľa § 45 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov) osôb, ktoré budú zodpovedať za uskutočnenie predmetu záväzku v rozsahu:

b.1) Kategória A2, v rozsahu 2-3 - Komplexné architektonické a inžinierske služby a súvisiace technické poradenstvo - vykonávanie komplexných služieb a súvisiaceho technického poradenstva s výnimkou architektonických služieb so zameraním na Líniové vedenia a rozvody (telekomunikačné a energetické)
alebo

Kategória I4, v rozsahu 5-3 - Inžinier pre technické, technologické a energetické vybavenie stavieb so zameraním na elektrotechnické zariadenia

b.2) Kategória A2, v rozsahu 2-1- Komplexné architektonické a inžinierske služby a súvisiace technické poradenstvo – vykonávanie komplexných služieb a súvisiaceho technického poradenstva s výnimkou architektonických služieb so zameraním na Dopravné stavby
alebo

Kategória I2, v rozsahu 4-22 – inžinier pre konštrukcie inžinierskych stavieb so zameraním na Projektovanie inžinierskych stavieb – Železnice a dráhy

7.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje počas celej doby realizácie diela disponovať (sám alebo prostredníctvom subdodávateľa) platným oprávnením udeleným bezpečnostným orgánom na vykonávanie určených činností na určených zariadeniach elektrických – montáž, opravy, rekonštrukcie a skúšky pre elektrické zariadenia železničných dráh podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v rozsahu:

E2: Elektrické siete dráh a elektrické rozvody dráh do 1 000 V AC a 1 500 V DC vrátane

E7: Elektrické dráhové zabezpečovacie a oznamovacie zariadenia

7.12 Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť príslušnú časť predmetu zmluvy prostredníctvom osôb s platným osvedčením o odbornej spôsobilosti udeleným bezpečnostným orgánom fyzickým osobám na vykonávanie určených činností na určených technických zariadeniach (ďalej len ako „UTZ“) elektrických v zmysle § 26 vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach podľa Prílohy 1, časť 5, označenie zariadenia:

E2: Elektrické siete dráh a elektrické rozvody dráh do 1 000 V AC a 1 500 V DC vrátane

E7: Elektrické dráhové zabezpečovacie a oznamovacie zariadenia

7.13 Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť stavebný denník v zmysle § 46d zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov v jazyku slovenskom, a to ako originál a dve kópie originálu. Originál ostáva v stavebnom denníku, prvú kópiu odoberá stavebný dozor, druhú kópiu je zhotoviteľ povinný uložiť oddelene od originálu, aby bola k dispozícii v prípade straty alebo zničenia originálu.

7.14 Záznamy v stavebnom denníku je oprávnený robiť stavbyvedúci, prípadne jeho zástupca s dennými zápismi. Okrem týchto osôb sú oprávnení robiť záznam stavebný dozor objednávateľa a ostatné osoby v súlade s ustanovením § 46d ods. 3 stavebného zákona obvyklým spôsobom. Stavebný denník musí byť na stavbe trvalo prístupný. Objednávateľ je povinný svojim podpisom odsúhlasovať priebeh prác a sledovanie uskutočnených záznamov. Zápismi do stavebného denníka nie je možné meniť alebo dopĺňať žiadne ustanovenie tejto zmluvy.

7.15 Ak stavebný dozor objednávateľa do 5 pracovných dní nepripojí svoje nesúhlasné stanovisko k vykonaným zápisom v stavebnom denníku, pokladá sa to za jeho súhlas s obsahom. Na dôležité záznamy v stavebnom denníku zhotoviteľ upozorní stavebný dozor telefonicky alebo zašle kópiu záznamu elektronicky. Za dôležité záznamy sa pre účely tejto zmluvy považujú najmä ale nielen: pracovný úraz na stavenisku, vznik škody, kontrola zo strany orgánov štátnej správy.

- 7.16 V prípade potreby majú obe zmluvné strany právo iniciovať mimoriadny kontrolný deň. Zhotoviteľ musí bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje postup prác na diele.
- 7.17 Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku pri vykonávaní diela a v okolí miesta vykonávania diela dodržiavať všetky platné normy a predpisy, udržiavať poriadok a čistotu a je povinný odstraňovať odpady vzniknuté z jeho činnosti.
- 7.18 Za bezpečnosť svojich zamestnancov a iných osôb konajúcich za zhotoviteľa a dodržiavanie ustanovení bezpečnostných predpisov zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný preukázateľne poučiť všetkých zamestnancov ako aj iné osoby pracujúce na diele o pravidlách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Zhotoviteľ sa zaväzuje a je povinný dodržať pokyny a ustanovenia interného predpisu objednávateľa Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“.
- 7.19 Zhotoviteľ umožní kontrolu dodržiavania ustanovení bezpečnostných predpisov bezpečnostnému technikovi objednávateľa a zabezpečí odstránenie ním zistených závad v stanovenej forme a čase.
- 7.20 Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek počas vykonávania diela uskutočniť kontrolu vykonávania diela. Žiadna časť diela nesmie byť zakrytá bez predchádzajúceho súhlasu stavebného dozoru. Zhotoviteľ je povinný umožniť skontrolovanie akejkoľvek časti diela, ktorá má byť zakrytá. Zhotoviteľ aspoň 3 pracovné dni pred zakrytím preukázateľne vyzve objednávateľa na kontrolu zakrývaných častí diela.
- 7.21 Zmluvné strany sú povinné dodržiavať Predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi požiadavku na výluky bezodkladne po tom, čo sa preukázateľne dozvie o dátume odovzdania staveniska.
- 7.22 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela nepoužije materiál, o ktorom je v dobe jeho zabudovania známe, že je škodlivý, alebo vykazuje iné vady a nedostatky. Zhotoviteľ tiež zodpovedá za to, že pri realizácii diela nepoužije materiál, o ktorom je v dobe jeho zabudovania známe, že je po záručnej dobe alebo po dobe jeho použiteľnosti, prípadne ak zo záručnej doby (ktorú má zhotoviteľ od svojho dodávateľa) uplynulo viac ako 20 % (resp. 20 % času odporúčanej doby použiteľnosti). Zhotoviteľ zodpovedá za súlad stavebných výrobkov a materiálov so všeobecne záväznými právnymi predpismi, podkladmi, stavebným povolením resp. oznámením a touto zmluvou.
- 7.23 Odovzdanie a prevzatie diela sa uskutoční v preberacom konaní. Preberacie konanie po dokončení diela sa uskutoční na základe písomnej výzvy zhotoviteľa na prevzatie diela, ktorú zhotoviteľ zašle aspoň 10 dní vopred na adresu Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR", Účelové stredisko prípravy a realizácie Žilina, Ulica 1. Mája 34 , 010 01 Žilina. Zhotoviteľ vo výzve na prevzatie diela vyhlási, že dielo je podľa podmienok tejto zmluvy ukončené a je pripravené na odovzdanie. Objednávateľ na základe výzvy zhotoviteľa písomne oznámi zhotoviteľovi deň a hodinu začatia preberacieho konania.
- 7.24 Preberacie konanie bude spočívať v komplexnej prehliadke diela, kde sa zhodnotí kvalita, rozsah a parametre diela a z kontroly výskytu možných väd a nedorobkov časti diela. O výsledku preberacieho konania sa vyhotoví protokol o odovzdaní a prevzatí diela v znení bez väd a nedorobkov alebo protokol o odovzdaní a prevzatí v zmysle bodu 7.27, ktorého súčasťou bude zoznam väd a nedorobkov odovzdávaného diela spolu s určením lehoty pre ich odstránenie.
- 7.25 Ak objednávateľ vyhlási, že dielo nepreberá, uvedie dôvody neprebratia diela so súpisom zistených väd a nedorobkov a súpisom termínov/lehôt na ich odstránenie. Po odstránení väd a nedorobkov sa uskutoční opätovné preberacie konanie spôsobom a podľa podmienok uvedených v tomto článku. Ak zhotoviteľ tieto vady a nedorobky neodstráni v určenej lehote, má objednávateľ právo odstrániť vady a/alebo nedorobky sám alebo ich nechať odstrániť treťou osobou pričom na účel odstránenia uvedených väd a nedorobkov podľa tohto bodu je objednávateľ oprávnený použiť finančné prostriedky predstavujúce zádržné v zmysle bodu 5.14.
- 7.26 Oprávnenou osobou na prevzatie diela za objednávateľa je stavebný dozor objednávateľa.

- 7.27 Objednávateľ je oprávnený, nie však povinný, prevziať dielo aj s vadami a/alebo nedorobkami, ktoré sami o sebe ani v spojení s inými nebránia a nesťažujú bezpečné užívanie diela a neznižujú jeho hodnotu. V takomto prípade je zhotoviteľ povinný odstrániť vady a/alebo nedorobky v lehote a za podmienok, ktoré budú dohodnuté písomne v protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oprávnenými osobami oboch zmluvných strán. Odstránenie väd a/alebo nedorobkov zhotoviteľom nemá vplyv na cenu stanovenú touto zmluvou a počas tejto doby nie je zhotoviteľ v omeškani. Ak zhotoviteľ tieto vady a/alebo nedorobky neodstráni, má objednávatel právo odstrániť vady a/alebo nedorobky sám alebo ich nechať odstrániť treťou osobou na náklady zhotoviteľa, pričom na účel odstránenia uvedených väd a nedorobkov podľa tohto bodu je objednávatel oprávnený použiť finančné prostriedky predstavujúce zádržné v zmysle bodu 5.14. Po vykonaní kontroly odstránenia väd a/alebo nedorobkov sa vyhotoví zápis o ich odstránení, ktorý podpíšu oprávnené osoby oboch zmluvných strán.
- 7.28 Zhotoviteľ je povinný do 30 dní odo dňa podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela odstrániť zo staveniska všetky zostávajúce zariadenia, prebytočný materiál a odpad. Ak uvedené veci zo staveniska v dohodnutej lehote zhotoviteľ neodstráni je objednávatel oprávnený odstrániť ich sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa, pričom na účel odstránenia vecí a odpadu zo staveniska je objednávatel oprávnený použiť finančné prostriedky predstavujúce zádržné v zmysle bodu 5.14. Za účelom odstránenia uvedených vecí je objednávatel oprávnený tieto veci predať. Objednávatel bude mať nárok na zaplatenie nákladov, ktoré mu vzniknú v súvislosti s odstránením alebo predajom týchto vecí. Zostatok z predaja vecí bude po odpočítaní nákladov podľa predchádzajúcej vety určený na vyplatenie zhotoviteľovi. Ak tento zostatok bude menší ako náklady objednávatel'a, zhotoviteľ rozdiel uhradí objednávatel'ovi do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na úhradu.
- 7.29 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetok demontovaný materiál, ktorý na základe súpisu vyzískaného materiálu a odhadnutého množstva odpadu nebol označený za odpad a ktorý vznikol v rámci realizácie diela a po vykonaní diela, odovzdá objednávatel'ovi. Odovzdanie a prevzatie týchto demontovaných celkov a dielov potvrdia zmluvné strany svojimi podpismi oprávnených osôb oboch zmluvných strán, na zozname demontovaného materiálu, ktorý vypracuje zhotoviteľ. Odovzdanie demontovaných celkov a dielov sa uskutoční v preberacom konaní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. S ostatným demontovaným materiálom, nakladá zhotoviteľ v súlade s článkom IX.
- 7.30 Podmienkou prevzatia diela je odovzdanie nasledovných dokladov:
- PD skutočného vyhotovenia stavby v 4 vyhotoveniach v tlačenej podobe (čistopis), 2 x CD v elektronickej editovateľnej a nezamknutej forme (dwg/dgn, pdf), formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare, 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare, a vyhodnotené merania v zmysle právnych predpisov, technických noriem, ako aj interných predpisov objednávatel'a (záručné listy, revízie správy, úradné skúšky, certifikáty, vyhlásenia o zhode, vyhlásenia o parametroch, elaboráty kvality a iné).
- 7.31 Zhotoviteľ zabezpečí koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre objednávatel'a a túto osobu oznámi objednávatel'ovi v súlade s bodom 17.2.
- 7.32 Osobu, ktoré bude vykonávať činnosť stavebného dozoru za objednávatel'a, je objednávatel povinný zhotoviteľovi oznámiť v súlade s bodom 17.1.
- 7.33 Osobu, ktorá bude vykonávať činnosť stavbyvedúceho za zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný objednávatel'ovi oznámiť v súlade s bodom 17.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že stavbyvedúci s kvalifikáciou v zmysle bodu 7.6 bude k dispozícii počas celej doby plnenia predmetu zmluvy.
- 7.34 Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť stavebnému dozoru každého subdodávateľa (vrátane zoznamu pracovníkov za subdodávateľa a informácie, či pracovníci majú platné doklady podľa bodu 7.5) v ktoromkoľvek rade, ktorého pracovníci budú vstupovať na stavenisko, a to pred vstupom pracovníkov subdodávateľa na stavenisko.

Článok VIII. Autorské práva zhotoviteľa

- 8.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorená DSPRS alebo jej časť (ďalej pre účely tohto článku len „autorské dielo“) môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení autorského zákona.
- 8.2 V prípade, že autorské dielo, alebo jeho časť spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať autorské dielo v neobmedzenom rozsahu, na neobmedzenom území a neobmedzene dlhý čas, najmä nie však výlučne na:
 - 8.2.1 vyhotovenie rozmnoženín autorského diela (v akomkoľvek počte),
 - 8.2.2 verejné rozširovanie originálu autorského diela alebo jeho rozmnoženiny,
 - 8.2.3 použitie originálu autorského diela alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
 - 8.2.4 sprístupňovanie autorského diela verejnosti,
 - 8.2.5 verejné vykonanie autorského diela vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela,
 - 8.2.6 na odstránenie väd autorského diela resp. vykonanie zmeny, úpravy diela vrátane dopracovania a to aj treťou osobou,
 - 8.2.7 použitie autorského diela ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného autorského diela,
 - 8.2.8 zhotovenie stavby podľa autorského diela treťou osobou,
 - 8.2.9 na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie autorského diela, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré sú v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
- 8.3 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas na to, že objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie autorského diela v rozsahu licencie udelenej objednávateľovi v zmysle tohto článku (sublicencia).
- 8.4 Odmena za udelenie licencie a sublicencie v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene podľa bodu 4.1.1.

Článok IX. Nakladanie s odpadom

- 9.1 Zhotoviteľ je povinný nakladať s odpadom, ktorý vznikne pri plnení predmetu zmluvy a ktorého pôvodcom je objednávateľ v súlade s nasledovnými ustanoveniami tohto článku. Zhotoviteľ je povinný nakladať s odpadom, ktorý vznikne pri plnení predmetu zmluvy a ktorého pôvodcom je zhotoviteľ (najmä, nie však výlučne, odpady, ktoré vznikli zo zariadení, materiálov alebo obalov dopravených do miesta plnenia predmetu zmluvy zhotoviteľom, odpad komunálneho charakteru, ktorý vyprodukovali zamestnanci resp. pracovníci zhotoviteľa), v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“).
- 9.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy má uzatvorenú zmluvu resp. zmluvy na odbratie odpadu s odberateľom majúcim oprávnenie podľa zákona o odpadoch na nakladanie so všetkými odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii diela. V prípade zániku takejto zmluvy (resp. zmlúv) je zhotoviteľ povinný bezodkladne zabezpečiť a predložiť objednávateľovi novú zmluvu spĺňajúcu podmienky podľa prvej vety tohto bodu. Nepredloženie zmluvy resp. zmlúv podľa predchádzajúcej vety sa považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti s možnosťou objednávateľa od zmluvy odstúpiť.

- 9.3 Zhotoviteľ je povinný vzniknuté odpady, ktorých pôvodcom je objednávateľ (i) triediť podľa druhov, správne zaradiť podľa Katalógu odpadov (vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov) a (ii) zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom a nebezpečné odpady aj označiť ustanoveným spôsobom.
- 9.4 Zhotoviteľ je povinný odovzdať odpady, ktorých pôvodcom je objednávateľ, vzniknuté pri realizácii diela len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa bodu 9.2.
- 9.5 Zhotoviteľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ktorých pôvodcom je objednávateľ, a o nakladaní s nimi v súlade s § 2 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 366/2015 Z. z. o evidencnej povinnosti a ohlasovacej povinnosti. Evidencia sa vedie v mene objednávateľa. Za spisovanie a vedenie evidencie v súlade so zákonom o odpadoch a vykonávacími predpismi zodpovedá zhotoviteľ.
- 9.6 Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi evidenciu odpadov podľa bodu 9.5 pri preberacom konaní. Ak dôjde k preberaciemu konaniu v druhom kalendárnom roku od začatia realizácie diela, tak evidenciu odpadov za prvý kalendárny rok zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi najneskôr ku koncu kalendárneho roka, v ktorom odpady vznikli a evidenciu odpadov za druhý kalendárny rok pri preberacom konaní. Spolu s evidenciou je povinný zhotoviteľ objednávateľovi odovzdať:
- 9.6.1 protokoly o odbere odpadu, ktoré budú na strane odovzdávajúceho podpísané (s uvedením čitateľného mena a priezviska, podpisu, pečiatkou, dátumom) poverenou osobou zhotoviteľa a zároveň poverenou osobou objednávateľa a na strane preberajúceho poverenou osobou oprávnenej osoby,
- 9.6.2 vážne lístky potvrdené oprávnenu osobou,
- 9.6.3 kópie listov č. 1 a č. 4 Sprievodných listov nebezpečného odpadu (ďalej len „SLNO“)
- 9.7 V prípade vzniku a prepravy nebezpečných odpadov, ktorých pôvodcom je objednávateľ, je zhotoviteľ povinný zabezpečiť tlačivo SLNO, ich riadne vyplnenie a potvrdenie. Zhotoviteľ súčasne zabezpečí, že na SLNO nebude v žiadnom prípade ako odosielateľ uvedený objednávateľ.
- 9.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje odpad, ktorého pôvodcom je objednávateľ, bezodkladne po jeho vzniku odovzdať osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa bodu 9.2. Zhotoviteľ zabezpečuje u odpadov, ktorých pôvodcom je objednávateľ, prednostne ich prípravu na opätovné použitie, ich recykláciu, prípadne iné zhodnocovanie; ak to nie je možné alebo účelné zabezpečuje ich zneškodňovanie.
- 9.9 V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa pri plnení tejto zmluvy uvedených v tomto článku bude zo strany orgánov štátnej správy objednávateľovi uložená sankcia, je zhotoviteľ povinný túto objednávateľovi nahradiť najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na úhradu uloženej sankcie. Objednávateľ je oprávnený jednostranným právny úkonom pohľadávku podľa tohto bodu zmluvy vzniknutú voči zhotoviteľovi započítať. V prípade výkonu kontroly orgánom štátnej správy poskytne zhotoviteľ objednávateľovi súčinnosť a kontrolným orgánom požadovanú dokumentáciu. Zhotoviteľ je povinný vykonať opatrenia na nápravu uloženej orgánom štátneho dozoru v odpadovom hospodárstve.
- 9.10 Ak pri realizácii stavby nebezpečný odpad nevznikne, ustanovenia tohto článku upravujúce povinnosti zhotoviteľa v súvislosti s nebezpečným odpadom sa neuplatnia.

Článok X.

Zodpovednosť za vady

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jednotlivé časti predmetu zmluvy budú vykonané v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa technických noriem, interných predpisov objednávateľa a všeobecne záväzných právnych predpisov, že budú spôsobilé k zmluvnému účelu a že budú mať vlastnosti dohodnuté v zmysle tejto zmluvy.

Zhotoviteľ dáva na dielo záruku v dĺžke trvania 60 mesiacov. Na technológie, zariadenia a iné komponenty diela dáva zhotoviteľ takú záruku, akú dáva výrobca zariadenia, najmenej však 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom nadobudnutia právoplatnosti posledného kolaudačného rozhodnutia, v prípade ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať tak dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podľa tejto zmluvy, ktorým objednávateľ dielo od zhotoviteľa prevzal. Pre vylúčenie pochybností platí, že vo vzťahu k vadám diela, o ktorých objednávateľ mal vedomosť pri preberaní diela a napriek takýmto vadám sa rozhodol dielo prevziať, plynie záručná doba na časti diela dotknuté predmetnými vadami až podpísaním zápisu potvrdzujúcim ich odstránenie v zmysle bodu 7.27 posledná veta.

- 10.2 Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, ktorých odstránenie neznesie odklad, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s tým, že v písomnej reklamácií uvedie, že ide o také vady, ktorých odstránenie neznesie odklad a s uvedením popisu ako sa prejavujú. Za písomnú reklamáciu sa považuje zaslanie emailovej správy na kontaktnú emailovú adresu [REDAKOVANÉ]. Zhotoviteľ je povinný najneskôr na druhý pracovný deň potvrdiť doručenie reklamácie zaslaním emailovej správy na adresu, z ktorej bola emailová správa objednávateľa odoslaná. Ak zhotoviteľ doručenie reklamácie v lehote podľa predchádzajúcej vety nepotvrdí, objednávateľ mu odoslanie reklamácie oznámi telefonicky na číslo [REDAKOVANÉ] s následným písomným potvrdením. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodplatne a bezodkladne po uplatnení reklamácie objednávateľom, najneskôr však do 5 pracovných dní odo dňa doručenia reklamácie objednávateľom. Zhotoviteľ je povinný odstrániť každú reklamovanú vadu, tzn. aj takú pri ktorej nie je možné s istotou určiť, kto za vadu zodpovedá. V prípade, že sa v priebehu odstraňovania vady alebo po odstránení vady preukáže, že za ňu zhotoviteľ nezodpovedá, zhotoviteľ má nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov v súvislosti s odstránením vady. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vadu sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
- 10.3 Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe a nejde o vady, ktorých odstránenie neznesie odklad, bude objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne, s uvedením popisu ako sa prejavujú. Za písomnú reklamáciu sa považuje aj zaslanie emailovej správy na kontaktnú emailovú adresu [REDAKOVANÉ]. Zhotoviteľ je povinný najneskôr na druhý pracovný deň potvrdiť doručenie reklamácie zaslaním emailovej správy na adresu, z ktorej bola emailová správa objednávateľa odoslaná. Ak zhotoviteľ doručenie reklamácie v lehote podľa predchádzajúcej vety nepotvrdí objednávateľ mu odoslanie reklamácie oznámi telefonicky na číslo uvedené v bode 10.2 s následným písomným potvrdením. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude sa táto skutočnosť považovať za uznanie reklamácie zhotoviteľom. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodplatne a bezodkladne, najneskôr však do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie objednávateľom. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vadu sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
- 10.4 Záručná doba bude predĺžená vždy o časové obdobie po prevzatí diela, počas ktorého bolo dielo alebo jeho časť reklamovaná, a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto zmluvy do odstránenia reklamovanej vady. V prípade výmeny veci, ktorá je súčasťou diela, alebo jej časti za novú, začína plynúť nová záručná doba ohľadom vymenenej veci v trvaní 60 mesiacov, prípadne v prípade technológií, zariadení a iných komponentov diela, v trvaní záruky akú dáva výrobca zariadenia, najmenej však 24 mesiacov.
- 10.5 Zhotoviteľ poskytuje na DSPRS, ako aj na vec, na ktorej je DSPRS vyjadrená, záruku, ktorá začína plynúť podpísaním preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí DSPRS a trvá až do skončenia záruky na stavbu realizovanú podľa DSPRS. Ak v záruke dôjde bez zavinenia objednávateľa k vyblednutiu či strate čitateľnosti veci, na ktorej je DSPRS vyjadrená, zhotoviteľ je povinný bezplatne a bez zbytočného odkladu na žiadosť objednávateľa vyhotoviť a odovzdať objednávateľovi náhradu DSPRS, ako aj náhradu, na ktorej bude DSPRS vyjadrená.

- 10.6 Vady niektorej časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2 (okrem bodu 2.2.7), ktoré sa zistia pred realizáciou diela, počas realizácie alebo v záručnej dobe realizovaného diela, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením bližšieho popisu. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne na dlhšej lehote. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.

Článok XI.

Zodpovednosť za škodu

- 11.1 Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s vykonaním diela podľa tejto zmluvy.
- 11.2 Ak vznikne objednávateľovi škoda (priama alebo nepriama) na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Škoda sa nahrádza v peniazoch a v plnej výške. Za nepriamu škodu sa považuje aj úhrada nákladov, ktoré bude objednávateľ povinný uhradiť tretej osobe – dopravcovi, v súvislosti s nedodržaním schváleného počtu výluk (dni/hodín) zhotoviteľom z dôvodov iných ako na strane objednávateľa (najmä, ale nie len nákladov spojených so zabezpečením náhradnej autobusovej dopravy a pod.).
- 11.3 Ak vznikne škoda spôsobená neoprávneným vstupom zhotoviteľa na pozemky tretích osôb, alebo ich poškodením spôsobeným zhotoviteľom pri vykonaní diela alebo ak dôjde k poškodeniu majetku tretích osôb spôsobeného zhotoviteľom v súvislosti s vykonaním diela zodpovedá za ne zhotoviteľ.
- 11.4 Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

Článok XII.

Prechod nebezpečenstva škody a vlastníctva

- 12.1 Nebezpečenstvo škody na zhotovovanom diele prechádza na objednávateľa okamihom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí v zmysle bodu 7.24.
- 12.2 Vlastnícke právo k materiálom, zariadeniam alebo inému hmotnému majetku zabudovanému do diela a zaobstaraného zhotoviteľom prechádza na objednávateľa v momente ich zabudovania do diela.

Článok XIII.

Povinnosti zhotoviteľa v súvislosti s priamymi subdodávateľmi

- 13.1 Zhotoviteľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas subdodávateľov v ktoromkoľvek rade tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného zhotoviteľa.
- 13.2 Zhotoviteľ je oprávnený poveriť časťou plnenia predmetu zmluvy len tých subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname priamych subdodávateľov, ktorý tvorí prílohu č. 3 (ďalej len „príloha č. 3“) alebo ktorí budú do zoznamu subdodávateľov doplnení v súlade s bodom 13.3, resp. 13.4. Uvedené neplatí, ak ide o subdodávateľa, ktorý je výlučne dodávateľom tovaru.
- 13.3 Zhotoviteľ je oprávnený počas trvania tejto zmluvy zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa. V písomnej žiadosti zhotoviteľa o udelenie súhlasu je zhotoviteľ povinný uviesť o subdodávateľovi všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Objedávateľ písomne upovedomí zhotoviteľa o svojom rozhodnutí v lehote do 5

kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody. Ak sa objednávateľ v lehote podľa predchádzajúcej vety k žiadosti zhotoviteľa nevyjadrí, znamená to súhlas objednávateľa so subdodávateľom.

- 13.4 Ak objednávateľ zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť predmetu zmluvy riadne, môže od zhotoviteľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Zhotoviteľ je povinný spôsobom podľa bodu 13.3 žiadosti o náhradu vyhovieť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti objednávateľa alebo v tejto lehote objednávateľovi oznámiť, že príslušný predmet plnenia bude plniť sám. Požiadavka objednávateľa na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu, nemá vplyv na povinnosť zhotoviteľa plniť na základe tejto zmluvy riadne a včas.
- 13.5 Ak počas plnenia tejto zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skončenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu údajov podľa prílohy č. 3.
- 13.6 Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do 10 dní od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa myslí najmä údaje uvedené v prílohe č. 3, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.

Článok XIV.

Povinnosti zhotoviteľa v súvislosti s registrom partnerov verejného sektora

- 14.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je ku dňu podpísania tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „zákon o RPVS“) a tiež každý jemu známy subdodávateľ v ktoromkoľvek rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Ďalej zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre zhotoviteľa v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa vyhlásenia podľa tohto bodu ukážu ako nepravdivé, objednávateľ nie je v omeškani s plnením podľa tejto zmluvy až do splnenia povinnosti zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
- 14.2 Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v registri partnerov verejného sektora.
- 14.3 Po dobu omeškania zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, objednávateľ nie je v omeškani s plnením podľa tejto zmluvy až do splnenia povinnosti zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
- 14.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení predmetu tejto zmluvy nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade (i) ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo (ii) ktorý, ak je partnerom verejného sektora alebo osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre subdodávateľa ako partnera verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, si neplní povinnosti podľa zákona o RPVS.

Článok XV.

Sankcie

- 15.1 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

- 15.2 Nižšie uvedené zmluvné pokuty povinná strana hradí nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnená strana si môže nárokovať popri zmluvnej pokute nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.
- 15.3 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s vykonaním niektorej časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2 okrem bodu 2.2.7 v príslušnej lehote podľa bodu 3.3, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.4 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s vykonaním realizácie stavebných prác podľa bodu 2.2.7 v lehote podľa bodu 3.3.5, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % zo sumy uvedenej v bode 4.1.7 za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.5 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s predložením harmonogramu postupu prác alebo so splnením niektorého sankcionovateľného míľnika podľa bodu 3.7, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % zo sumy podľa bodu 4.1.7 za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.6 Ak zhotoviteľ poruší ktorúkoľvek povinnosť podľa bodu 6.2, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,- EUR za každý jednotlivý prípad, a to aj opakovane.
- 15.7 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd a/alebo nedorobkov v lehote uvedenej v protokole o odovzdaní a prevzatí diela podľa bodu 7.24, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo sumy podľa bodu 4.1.7, za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.8 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením vady v lehote podľa bodu 10.2 alebo 10.3, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny stavebného objektu alebo prevádzkového súboru, ktorého sa vada týka, za každý aj začatý deň omeškania, minimálne však vo výške 500,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
- 15.9 Ak zhotoviteľ neprevzal stavenisko v dodatočne stanovenom termíne určenom objednávateľom, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2 % zo sumy uvedenej v bode 4.1.7.
- 15.10 Ak zhotoviteľ, z dôvodov nie na strane objednávateľa, nevykoná potrebné práce v rámci prvotne schváleného počtu výluk (určený podľa dní/ resp. hodín) a bude mu schválená dodatočná výluka, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR za každú ďalšiu hodinu trvania výluky nad pôvodný povolený rámec navyše, najviac však do hodnoty 5 % zo sumy uvedenej v bode 4.1.7.
- 15.11 Ak zhotoviteľ odriekne výluku zaradenú do schváleného týždenného plánu výluk, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR bez ohľadu na počet dní výluky a uhradí objednávateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady spojené s odrieknutím výluky.
- 15.12 V prípade straty stavebného denníka je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3 000,- EUR, v prípade nevedenia stavebného denníka zmluvnú pokutu vo výške 300,- EUR za každý chýbajúci denný záznam a v prípade bezdôvodnej neprítomnosti stavbyvedúceho resp. jeho zástupcu, zmluvnú pokutu vo výške 2 000,- EUR za každý jednotlivý prípad (deň kedy bude zistené porušenie zmluvnej povinnosti zhotoviteľa).
- 15.13 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením zostávajúcich zariadení, prebytočného materiálu a odpadu zo staveniska v lehote podľa bodu 7.28, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.14 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť stavebnému dozoru každého subdodávateľa v ktoromkoľvek rade vrátane pracovníkov subdodávateľa, ktorý bude vykonávať činnosť na stavenisku v zmysle bodu 7.34, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3 000,- EUR za každý jednotlivý prípad.
- 15.15 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každý jednotlivý prípad porušenia niektorej povinnosti podľa bodov 9.3 písm. (i) alebo 9.5.

- 15.16 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR za porušenie niektorej z povinností podľa bodu 9.2, 9.3 písm. (ii), 9.4 alebo 9.7.
- 15.17 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR za každý aj začatý deň omeškania so splnením povinnosti podľa bodu 9.6.
- 15.18 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- EUR za porušenie povinnosti podľa bodu 9.8.
- 15.19 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.20 Ak zhotoviteľ poverí časťou plnenia predmetu tejto zmluvy aj iných subdodávateľov ako uvedených v zozname priamych subdodávateľov, resp. subdodávateľov doplnených do zoznamu v súlade s bodom 13.3, resp. 13.4, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 500,- EUR za každý jednotlivý prípad.
- 15.21 Ak zhotoviteľ poruší niektorú z povinností podľa bodu 13.4 druhá veta, 13.5 alebo 13.6, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 15.22 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť podľa bodu 14.4, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 3 000,- EUR za každý jednotlivý prípad. Zmluvnú pokutu možno za porušenie povinnosti podľa bodu 14.4 vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.
- 15.23 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo zmluvnej strany na náhradu škody tým nie je dotknuté.
- 15.24 Základom pre výpočet úrokov z omeškania a zmluvných pokút podľa tohto článku tejto zmluvy sú ceny bez DPH.
- 15.25 Dlžník sa zaväzuje zmluvnú sankciu uhradiť veriteľovi do 14 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej veriteľom. Čiastka zmluvnej sankcie bude uhradená bezhotovostným prevodom na bankové účty uvedené v článku I.

Článok XVI. Zánik zmluvného vzťahu

- 16.1 Zmluva môže zaniknúť:
- 16.1.1 dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok, alebo
 - 16.1.2 odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v tejto zmluve.
- 16.2 Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle tejto zmluvy, s právom oprávnenej zmluvnej strany okamžite od zmluvy odstúpiť, zmluvné strany považujú tieto skutočnosti:
- 16.2.1 zhotoviteľ sa dostal do omeškania so zvolaním a uskutočnením vstupnej porady v lehote podľa bodu 6.2.1 o viac ako 20 dní,
 - 16.2.2 zhotoviteľ sa dostal do omeškania s vykonaním niektorej časti predmetu zmluvy o viac ako 10 dní,

- 16.2.3 zhotoviteľ nepredložil harmonogram postupu prác v lehote podľa bodu 3.7,
 - 16.2.4 zhotoviteľ sa dostal do omeškania so splnením niektorého sankcionovateľného míľniku o viac ako 10 dní,
 - 16.2.5 zhotoviteľ neprevzal stavenisko v termíne stanovenom objednávateľom podľa bodu 7.1,
 - 16.2.6 zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky, ktoré boli stanovené touto zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami a internými predpismi objednávateľa, a to ani po tom ako objednávateľ zhotoviteľovi zaslal výzvu na vykonanie nápravy, kde opísal a riadne zdokumentoval nedodržiavanie povinností špecifikovaných v tomto bode,
 - 16.2.7 zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví plnenie niektorej časti predmetu zmluvy z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov okolností, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej odbornej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať, pričom platí, že objednávateľ písomne vyzval zhotoviteľa na pokračovanie v tejto veci,
 - 16.2.8 zhotoviteľ nepodpísal s objednávateľom dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle bodu 7.2,
 - 16.2.9 zhotoviteľ resp. subdodávateľ nemá v čase realizácie diela platné oprávnenie podľa bodu 7.8 a/alebo 7.9, 7.11,
 - 16.2.10 objednávateľ je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 60 dní,
 - 16.2.11 objednávateľ neposkytol zhotoviteľovi súčinnosť ani v dodatočne stanovenej písomnej lehote, čo má za následok ohrozenie splnenia niektorej lehoty plnenia podľa bodu 3.3 alebo splnenia lehoty akéhokoľvek sankcionovateľného míľnika.
- 16.3 Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť aj z týchto dôvodov:
- 16.3.1 vyhlásenie zhotoviteľa podľa bodu 14.1 prvá veta alebo druhá veta sa ukáže ako nepravdivé,
 - 16.3.2 zhotoviteľ alebo oprávnená osoba nemá splnenú niektorú povinnosť podľa zákona o RPVS,
 - 16.3.3 zhotoviteľ vykonáva časť predmetu plnenia, resp. predmet plnenia prostredníctvom subdodávateľa, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora,
 - 16.3.4 zhotoviteľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 - 16.3.5 ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom pri plnení predmetu tejto zmluvy a neexistuje dôvodná pochybnosť o spornosti takéhoto nároku subdodávateľa na vyplatenie odmeny alebo odplaty a zhotoviteľ nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote poskytnutej mu objednávateľom v písomnej výzve.
- 16.4 Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bodoch 16.2 a 16.3 zmluvy odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak zhotoviteľ poruší závažným spôsobom ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po treťom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom aj druhom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti závažným spôsobom odstúpi od tejto zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.

- 16.5 Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť okrem prípadov uvedených v bode 16.2 aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po treťom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa, pričom zhotoviteľ po prvom aj druhom porušení povinnosti písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti závažným spôsobom odstúpi od tejto zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
- 16.6 Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, nároku zhotoviteľa na zaplatenie ceny za časť predmetu zmluvy objednávateľom, ktorá bola do momentu odstúpenia od tejto zmluvy vykonaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností zhotoviteľa podľa bodu 16.8, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
- 16.7 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí byť podpísané oprávnenou osobou, inak je neplatné.
- 16.8 Po odstúpení od zmluvy je zhotoviteľ povinný:
- 16.8.1 počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej objednávateľovi nedokončením predmetu zmluvy, príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,
 - 16.8.2 odovzdať objednávateľovi všetky podklady potrebné na dokončenie predmetu zmluvy, ako aj podklady, ktoré zhotoviteľ získal v rozsahu objednávateľom poskytnutej súčinnosti,
 - 16.8.3 vypratať stavenisko do 30 kalendárnych dní od vykonania opatrení podľa bodu 16.8.1,
 - 16.8.4 písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie príslušnej časti predmetu zmluvy.

Článok XVII.

Oznamovanie osôb poverených výkonom činností v zmysle zmluvy a povinnosti v súvislosti s ochranou osobných údajov

- 17.1 Objednávateľ sa zaväzuje najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy oznámiť zhotoviteľovi na emailovú adresu uvedenú v bode 1.2 osobu resp. osoby, ktoré budú vykonávať činnosť stavebného dozoru vrátane kontaktných údajov v rozsahu emailová adresa a telefónne číslo. Objednávateľ je oprávnený oznámenú osobu resp. osoby v pozícii stavebného dozoru zmeniť a to zaslaním oznámenia zhotoviteľovi s uvedením údajov a spôsobom podľa predchádzajúcej vety.
- 17.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy písomne oznámiť objednávateľovi na emailovú adresu uvedenú v bode 1.1 osobu resp. osoby, ktoré poveril vykonávaním činností stavbyvedúceho a činnosti koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane kontaktných údajov v rozsahu emailová adresa a telefónne číslo. Zhotoviteľ je oprávnený oznámenú osobu resp. osoby v pozícii stavbyvedúceho alebo koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zmeniť a to zaslaním oznámenia objednávateľovi s uvedením údajov a spôsobom podľa predchádzajúcej vety. Pokiaľ zhotoviteľ preukazoval v súťaži, výsledkom ktorej je táto zmluva, odborné predpoklady osôb v pozícii stavbyvedúceho alebo koordinátora bezpečnosti, zhotoviteľ je povinný tieto predpoklady preukázať aj pri nových osobách a to predložením relevantných dokladov spolu s oznámením podľa predchádzajúcej vety.

- 17.3 V prípade, ak sa v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) vyžaduje na spracúvanie osobných údajov oznámených v zmysle bodu 17.1 alebo bodu 17.2 súhlas dotknutej osoby na spracúvanie osobných údajov, zmluvné strany sa zaväzujú spolu s oznámením podľa bodu 17.1 alebo bodu 17.2 doručiť druhej zmluvnej strane súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a GDPR.
- 17.4 V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje aj inej osoby ako podľa oznámenia v zmysle bodu 17.1 alebo bodu 17.2, zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje je povinná najneskôr pri prvom sprístupnení doručiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a GDPR.
- 17.5 Ak dotknutá osoba, ktorá vyjadrila súhlas so spracúvaním jej osobných údajov, počas trvania tejto zmluvy tento súhlas odvolá, príslušná zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby táto osoba ďalej nevykonávala príslušnú činnosť pri plnení tejto zmluvy a bez zbytočného odkladu oznámi druhej zmluvnej strane novú osobu v dotknutej pozícii a to spôsobom podľa bodu 17.1 alebo bodu 17.2.
- 17.6 Ak niektorá zmluvná strana v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracovanie osobných údajov v zmysle bodu 17.3 alebo poruší zákon o ochrane osobných údajov a GDPR iným spôsobom, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany štátnych orgánov.
- 17.7 Pri plnení tejto zmluvy o dielo bude zhotoviteľ spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v mene objednávateľa čím v zmysle zákona o ochrane osobných údajov nadobudne zhotoviteľ postavenie sprostredkovateľa a objednávateľ postavenie prevádzkovateľa. Zhotoviteľ ako sprostredkovateľ a objednávateľ ako prevádzkovateľ sú povinní v zmysle § 34 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov uzavrieť zmluvu, ktorou sa bude riadiť spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom (ďalej len „zmluva o spracúvaní osobných údajov“). Zmluvné strany preto vyhlasujú, že uzavretím tejto zmluvy o dielo sa zároveň uzatvára zmluva o spracúvaní osobných údajov, podmienky plnenia ktorej sú uvedené v Prílohe č. 4 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov.

Článok XVIII.

Záverečné ustanovenia

- 18.1 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
- 18.2 Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami s výnimkou tých prípadov, ktoré táto zmluva predpokladá.
- 18.3 Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy doručované poštou na adresu adresáta, sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.

- 18.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.
- 18.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 18.6 Zmluva je vyhotovená v 4 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží 3 exempláre a zhotoviteľ obdrží 1 exemplár.
- 18.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy a Investičné zadanie
 - Príloha č. 2: Písomná dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR-
podklad pre vypracovanie
 - Príloha č. 3: Zoznam priamych subdodávateľov
 - Príloha č. 4: Zmluva o spracúvaní osobných údajov
- 18.8 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou predmetu zmluvy, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky k realizácii diela, a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu a včasnému zhotoveniu diela a splneniu ostatných častí predmetu zmluvy potrebné.
- 18.9 Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa: 22.1.2019

V Žiline, dňa:

V mene objednávateľa:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

V mene zhotoviteľa:

Automatizácia dopravných a telekomunikačných
systémov, s.r.o. v skratke: ADTS, s.r.o.

.....
Ing. Juraj Tkáč v. r.
generálny riaditeľ

.....
Ing. Miroslav Šugár v. r.
konateľ

Príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zmluvy a Investičné zadanie

Investičné zadanie

pre výber zhotoviteľa projektovej dokumentácie, zabezpečenie inžinierskej činnosti a realizácie stavby

A. Sprievodná správa

1. Identifikačné údaje

1.1 Stavba

Názov stavby: **Zvýšenie zabezpečenia priecestí, TÚ Žilina – Rajec PZZ v km 5,425**
Miesto stavby: medzistaničný úsek: ŽST Žilina – ŽST Bytčica
Okres: Žilina
Kraj: Žilinský
Katastrálne územie : Bytčica
Odvetvie : Doprava
Charakter stavby: Výstavba priecestného zabezpečovacieho zariadenia

1.2 Stavebník

Názov stavebníka: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava Klemensova 8
813 61 Bratislava
Nadriadený orgán: Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Námestie slobody č. 6,
810 05 Bratislava

1.3 Termíny

Termín predloženia zadania stavby: apríl /2018
Termín realizácie: 2018 -12/2019

1.4 Projektant a zhotoviteľ

Zodpovedný projektant: Na základe výsledkov VO
Zhotoviteľ stavby: Na základe výsledkov VO
Stupeň PD: Dokumentácia pre stavebné povolenie a realizáciu
Minimálny požadovaný rozsah PD PZZ stupňa DSPRS:

1. Technická správa
2. Situačná schéma
3. Situácia v mierke 1:200
4. Polohopisný výkres s vyznačením káb. trás, osadenie jednotlivých prvkov zab. zariadenia
5. Káblový plán
6. Uloženie káblov (rezy)
7. Umiestnenie zariadení v objektoch
8. Zapojenie PZZ
9. Zapojenie počítačov osí
10. Kontrolné a indikačné prvky
11. Naviazanie PZZ na jestvujúce zariadenie
12. Meracie protokoly
13. Demontáž jestvujúcich zariadení
14. Pozdĺžny profil
15. Priečne rezy
16. Výkaz výmer
17. Rozpočet

1.5 Správca objektu : ŽSR, Oblastné riaditeľstvo Žilina

2. Prehľad použitých podkladov

Evidenčný list priecestia, dokumentácia jestvujúceho zariadenia, snímok z kat. mapy, kópia z JŽM, Pasport priecestí, Predpis ŽSR Z12, ZS1, Z10, S 3-2, S 4, TS 3, TS 3-1, STN P 34 2651, STN 73 6360-2, STN 73 6380, TNŽ 73 6312, vzorové listy.

3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov

Na základe schváleného biznis projektu č 09/2017 je prijatý materiál „Zvýšenie zabezpečenia priecestí“, ktorého hlavným cieľom je zvýšenie bezpečnosti a plynulosti dopravy na úrovňových križovaniach so železničnou traťou – okrem iných i na železničnom priecestí žkm 5,425 trate Žilina - Rajec. Cieľom stavby je rekonštrukcia priecestného zabezpečovacieho zariadenia (PZZ), rekonštrukcia železničného spodku a zvršku a tiež realizácia s tým súvisiacich SO a PS, čím dôjde k zvýšeniu bezpečnosti užívateľov pozemnej komunikácie na úrovňovom križovaní so železničnou traťou.

4. Súvisiace stavby

Stavbu je možné realizovať bez vplyvu na iné stavby.

5. Členenie stavby

Prevádzkové súbory: PS 01 Priecestné zabezpečovacie zariadenie v km 5,425

Stavebné objekty: SO 01 Elektrická prípojka nn,
SO 02 Priecestná konštrukcia, železničný zvršok a spodok
SO 03 Dopravné značenie
SO 04 Rozšírenie verejného osvetlenia na železničnom priecestí

Presný rozsah (objektová skladba) SO a PS bude špecifikované na základe návrhu spracovateľa PD a podľa požiadaviek jednotlivých správcov zariadení.

B. Súhrnné riešenie stavby

1. Technicko - ekonomické hodnotenie

1.1. Východiskový a cieľový stav vrátane širších súvislostí stavby

Cez železničnú trať vedie cestná komunikácia IV. triedy z ulice Dlhá (I/64) na ulicu Bytčická. Z dôvodu zvýšenia bezpečnosti na uvedenom priecestí sa vybuduje nové priecestné zariadenie 3. kategórie so závorami v zmysle STN P 34 2651 a bude vykonaná úprava priecestnej konštrukcie a ostatných dotknutých zariadení. Pozemná komunikácia cez železničné priecestie bude doplnená o chodník minimálne na jednej strane, ktorý bude nadväzovať na okolitú cestnú infraštruktúru v správe mesta, vrátane mestského pouličného osvetlenia.

1.2. Hodnotenie technicko-ekonomickej úrovne stavby

Primárnym cieľom je zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti PZZ, zvýšenie plynulosti cestnej dopravy rekonštrukciou priecestnej konštrukcie. Sekundárnym prínosom bude zníženie nákladov na odstraňovanie porúch u zariadení, ktoré sú po dobe technickej životnosti.

1.3. Analýza rizík a neistôt

Z hľadiska technického riešenia stavba nepredstavuje a neprináša so sebou žiadne riziká a neistoty. V rámci stavby sa predpokladá použitie najmodernejšieho technického zariadenia, zabudovaného a odskúšaného aj na iných zabezpečených priecestiach. Technológia PZZ musí vyhovovať podmienkam STN EN 50 129 pre zariadenia úrovne integrity bezpečnosti SIL 4.

V prípade použitia výrobku/zariadenia (časti výrobku/zariadenia) súvisiaceho s bezpečnosťou železničných zabezpečovacích zariadení, ktorý má „Povoľovací list ŽSR“ prípadne inú vzájomne odsúhlasenú technickú dokumentáciu medzi ŽSR a dodávateľom (subdodávateľom), musí tento vyprojektovať a dielo zrealizovať v súlade s touto dokumentáciou. V prípade ak PL alebo iná vzájomne odsúhlasená technická dokumentácia nebude obsahovať konkrétne riešenie PZZ nadväznosti na SZZ, TZZ, PZZ úspešný uchádzač bude povinný odboru 460 GR ŽSR k schvaľovaniu PD predložiť súčasne s PD (DSPRS) aj „Správu o hodnotení bezpečnosti“ – pre špecifickú aplikáciu, vypracovanú nezávislým hodnotiteľom bezpečnosti (napríklad Žilinská univerzita katedra KRIS alebo inou - notifikovanou osobou.

V „Správe o hodnotení bezpečnosti“ musí byť uvedené či s ohľadom na navrhnutú špecifickú aplikáciu bude potrebné prevádzkové overovanie v zmysle normy STN 34 2600, navrhnutý spôsob overovania musí byť v súlade s čl. 6 normy STN 34 2600. Spôsob a podmienky prevádzkového overovania podľa čl. 6.2 normy STN 34 2600 musí byť

jednoznačne definovaný v „Správe o hodnotení bezpečnosti“. Z prevádzkového overovania nesmú ŽSR vznikáť žiadne náklady. Prevádzkové overovanie nesmie mať vplyv na bezpečnosť a plynulosť železničnej dopravy. Doba prevádzkového overovania bude 12 mesiacov odo dňa uvedenia zariadenia do overovacej prevádzky. Konkrétne podmienky prevádzkového overovania budú stanovené dohodou zmluvných strán formou Podmienok o prevádzkovom overovaní, rešpektujúc podmienky čl. 6 normy STN 34 2600 a podmienky Metodického pokynu generálneho riaditeľa ŽSR k vykonávaniu prevádzkového overovania, konštrukcií, konštrukčných prvkov, zariadení, aplikácií a technológií č. 21246/2015/O460-3.

Fakturovanie overovaných zariadení bude možné až po úspešnom ukončení prevádzkového overovania.

V prípade použitia výrobku/zariadenia (časti výrobku/zariadenia) súvisiaceho s bezpečnosťou železničných zabezpečovacích zariadení, ktorý nemá „Povoľovací list ŽSR“ prípadne inú vzájomne odsúhlasenú technickú dokumentáciu medzi ŽSR a dodávateľom (subdodávateľom) výrobok/zariadenie musí spĺňať podmienky STN EN 50 129, STN P 34 2651, TNŽ 34 2620, TNŽ 34 2630 a ďalšie špecifické podmienky národnej legislatívy SR. Úspešný uchádzač bude povinný odborom 460 GR ŽSR k schvaľovaniu PD predložiť súčasne s PD (DSPRS) aj „Správu o hodnotení bezpečnosti“ vypracovanú nezávislým hodnotiteľom bezpečnosti (napríklad Žilinská univerzita katedra KRIS alebo inou - notifikovanou osobou) v súlade s STN EN 50 129, súčasťou tejto správy musí byť aj posúdenie špecifickej aplikácie PZZ a vzájomných väzieb v mieste inštalácie v rozsahu normy STN P 34 2651, TNŽ 34 2620, TNŽ 34 2630.

V „Správe o hodnotení bezpečnosti“ musí byť uvedené či s ohľadom na navrhnutý výrobok/zariadenie (časti výrobku/zariadenia) bude potrebné prevádzkové overovanie v zmysle normy STN 34 2600, navrhnutý spôsob overovania musí byť v súlade s čl. 6 normy STN 34 2600. Spôsob a podmienky prevádzkového overovania podľa čl. 6.2 normy STN 34 2600 musí byť jednoznačne definovaný v „Správe o hodnotení bezpečnosti“. Z prevádzkového overovania nesmú ŽSR vznikáť žiadne náklady. Prevádzkové overovanie nesmie mať vplyv na bezpečnosť a plynulosť železničnej dopravy. Doba prevádzkového overovania bude 12 mesiacov odo dňa uvedenia zariadenia do overovacej prevádzky. Konkrétne podmienky prevádzkového overovania budú stanovené dohodou zmluvných strán formou Podmienok o prevádzkovom overovaní, ktorá budú rešpektovať podmienky čl. 6 normy STN 34 2600.

Fakturovanie overovaných zariadení bude možné až po úspešnom ukončení prevádzkového overovania na ktoré neexistuje „Povoľovací list ŽSR“ prípadne iná vzájomne odsúhlasená technická dokumentácia medzi ŽSR a dodávateľom (subdodávateľom).

Na zariadeniach na ktorých bude vykonávané prevádzkové overovanie musí byť vypracovaný samostatný PS.

Pri realizácii stavby je nutné dbať na dôsledné dodržiavanie technologických postupov, stanovených predpismi, normami a zákonnými ustanoveniami, ako aj na účinnú ochranu podzemných a nadzemných inžinierskych sietí. Počas realizácie stavby musia byť dodržiavané bezpečnostné predpisy.

2. Súhrnná technická správa.

2.1 Základné údaje o stavbe

2.1.1 Charakter stavby

Navrhovaná stavba je charakteru modernizácie priecestného zabezpečovacieho zariadenia.

2.1.2 Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie.

Účelom stavby je zvýšenie bezpečnosti a plynulosti na predmetnom železničnom priecestí. Na mieste zabezpečeného priecestia bude vybudované nové priecestné zariadenie 3. kategórie s polovičnými závorami, s aktívnou signalizáciou. PZZ bude obsahovať záznamové zariadenie. Napájanie a logiku PZZ bude potrebné umiestniť do nového betónového technologického domčeka (TD).

2.1.3 Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma

Stavba je výhradne stavbou na dráhe. Stavba sa bude vykonávať na dráhe v jej ochrannom pásme. V zmysle zákona č. 513/2009 Z. z. je ochranné pásmo pre železničnú dráhu 60 metrov od osi krajnej koľaje, najmenej však 30 metrov od vonkajšej hranice obvodu dráhy. Prípadne ďalšie ochranné pásma s ktorými môže stavba prísť do styku, je potrebné zohľadniť pri spracovaní PD a rešpektovať v rámci realizácie stavby. V rámci inžinierskej činnosti pri neusporiadaných pozemkoch je potrebné ich majetkové usporiadanie (ďalej len MPV) a tým súvisiace činnosti, geometrické zameranie, prieskumy a pod. Inžinierska činnosť bude ukončená vydaním právoplatného stavebného povolenia.

2.1.4 Vplyv stavby na životné prostredie

Navrhované technické riešenie stavby nesmie mať negatívny vplyv na životné prostredie. Samotná prevádzka realizovanej stavby nesmie mať negatívny vplyv na životné prostredie.

V prípade, ak v rámci stavby vznikne akýkoľvek odpad s týmto odpadom musí zhotoviteľ nakladať v súlade s platnou legislatívou.

Demontované časti zariadení budú protokolárne ponúknuté správcovi zariadenia na ďalšie využitie a v prípade, že správca zariadenia neprejaví o vyzískané zariadenia záujem, je povinnosťou zhotoviteľa stavby nakladať s takýmto zariadením ako s odpadom v súlade s platnou legislatívou.

2.2 Územie výstavby a technická koncepcia stavby

Stavba sa nachádza v Žilinskom kraji v okrese Žilina na úseku trate ŽST Žilina – ŽST Bytčica. Stavba sa vykoná na pozemkoch ŽSR podľa platných prevádzkových a technických predpisov a noriem. Železničná trať v medzistaničnom úseku ŽST Žilina – ŽST Bytčica leží na pozemkoch vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe ŽSR, v prípade, že zhotoviteľ stavby navrhne technické riešenie, ktoré si bude vyžadovať zásah do pozemkov, ktoré nie sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe ŽSR ich majetkovoprávne usporiadanie zabezpečí zhotoviteľ stavby. Stavba bude realizovaná na pozemkoch ŽSR po prípadnom potrebnom MPV v zmysle platných prevádzkových a technických predpisov a noriem. Zhotoviteľ stavby musí rešpektovať vyjadrenia a požiadavky jednotlivých správcov inžinierskych sietí a zariadení.

3. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov

3.1. **PS 01 Priecestné zabezpečovacie zariadenie PZZ v km 5,425**

3.1.1. Jestvujúci stav PS 01

Na železničnom priecestí, ktoré zabezpečuje úrovňové križovanie neelektrifikovanej železničnej trate III. kategórie traťového úseku 2781 Žilina – Rajec s miestnou komunikáciou v k. ú. Bytčica je vybudované priecestné zabezpečovacie zariadenie svetelné 2. kategórie bez závor (PZS 2), typu ZSSR, bez pozitívnej signalizácie s vonkajším výstrojom AŽD 71. Pre spoluprácu ŽKV a PZZ sú na ovládacie úseky použité koľajové obvody so signálnou frekvenciou 50 Hz.

3.1.2. Navrhovaný stav PS 01

V rámci realizácie diela požadujeme vyprojektovať a zrealizovať priecestné zabezpečovacie zariadenie 3. kategórie v súlade s STN P 3426 51. Na základe verejnoprávneho rokovania požadujeme PZS doplnené o doplnkovú výstrahu (polovičné závory). Aktívna signalizácia nebude zriadená. Vonkajšie prvky (priecestník, výstražníky, stojany) musia byť v antikorošnom vyhotovení. Výstražníky preferujeme s LED lampášmi. Výstražníky (stojany z každého smeru, doplnené vľavo, celkom 4 ks) musia byť nastaviteľné minimálne v horizontálnom smere $\pm 75^\circ$ a vertikálnom smere $\pm 15^\circ$. Vonkajšie prvky, ktoré budú umiestnené v ťažie dostupnom teréne musia mať vybudovanú pochôdznu plochu o rozmeroch od hrany zariadenia min 1,1 m v antikorošnom vyhotovení. Navrhovaná a realizovaná pochôdzna plocha musí byť vyprojektovaná a posúdená odborne spôsobilou osobou (statikom).

Umiestnenie vnútornej technológie PZZ požadujeme do monolitického betónového reléového domčeka (RD) s vnútornými rozvodmi nn a osvetlením, ktoré budú v konštrukcii RD. V prípade ak použitá technológia vyžaduje riadené prostredie zhotoviteľ zabezpečí vnútornú klímu podľa požiadaviek použitej technológie (teplota, vlhkosť, bezprašnosť a pod.). Zároveň požadujeme v RD umiestnenie elektrického tepelného zdroja (napr. infra panely) s možnosťou riadenia a regulovania tohto zdroja. Pre výkon údržby požadujeme dodať pracovný stôl, stoličku a hlinkový rebrík. Všetky novobudované technologické objekty budú napojené na prístupovú komunikáciu dláždeným chodníkom šírky v zmysle príslušných noriem. Umiestnenie vonkajších prvkov na RD bude navrhované a zrealizované na základe požiadavky ŽSR (orientácia dverí, umiestnenie skrinky miestneho ovládania, vonkajšieho telefónu a atď.), ktoré budú vznesené v rámci projektovej prípravy. Situovanie RD musí vyhovovať predpisu ŽSR Z 12, Príloha č. 5 obr. 8.

RD musí byť umiestnený na betónovom základe. Všetky technologické objekty ako aj jednotlivé prvky (návestidla, výstražníky, káblové objekty a pod.) musia byť do vzdialenosti min. 1,0 m upravené (obsypané drobným kamenivom frakcie 4-8 mm, hrúbka vrstvy 0,15 m). Medzi RD a dopravnou kanceláriou musí byť vytvorené telefónne spojenie, VTO musí byť v kovovom protikorošnom prevedení (nie náter), VTO bude pripojený k jestvujúcemu zemnému káblu traťového spoja ŽST Žilina – ŽST Bytčica.

Kľúče pre VTO požadujeme typového vyhotovenia „typ 97“. Kľúč pre zariadenia ZT požadujeme typového vyhotovenia „typ 72“. Jednotlivé novobudované prvky napr. návestné lampáše, skrine výstražníkov, ktoré nebudú uzamykané typom 97 alebo 72 musia byť uzamykané typovým päť hraným kľúčom ŽSR.

Pre aktivovanie výstrahy na pricestí požadujeme použiť snímače kolies počítača osí (PO) zavedené u ŽSR, ktoré budú vyhodnocovať aj prejazd koľajových vozidiel cez pricestie. Vzhľadom na skutočnosť, že ovládací úsek bude zasahovať do obvodu ŽST požadujeme vykonať naviazanie zariadenia na jestvujúce staničné mechanické zabezpečovacie zariadenie (SZZ) 1. kategórie v ŽST Bytčica. Odchodové návěstidlo S1-3 ŽST Bytčica bude závislé na stave PZZ a bude doplnené návěstou č. 48 Pricestné upozorňovadlo. Umiestnenie aktivačných prvkov smerom od trate požadujeme vykonať v maximálnej dĺžke, autonómnymi prvkami (PO) podľa výpočtu, ktorý zrealizuje autorizovaný projektant. Umiestnenie aktivačných prvkov smerom od ŽST Bytčica požadujeme vykonať podľa výpočtu, ktorý zrealizuje autorizovaný projektant, autonómnymi prvkami (PO), pripúšťame riešenie aj podľa čl. 5.7.14 STN P 34 2651, avšak autonómne aktivačné prvky musia byť minimálne od odchodových návěstidiel. V prípade vykonávania posunu v ŽST Bytčica je potrebné, aby zariadenie PZZ umožňovalo deaktivovanie aktivačných prvkov v smere Bytčica – Žilina. V opačnom smere Žilina – Bytčica by malo byť v riadnej činnosti. Technické riešenie musí umožňovať ukončiť výstrahu na PZZ v prípade, neuskutočnenia vlakovej cesty bez nutnosti núdzovej obsluhy.

V DK ŽST Bytčica je potrebné vyprojektovať a vybudovať Kontrolnú indikačnú skrinku ktorá bude obsahovať minimálne nasledovné prvky:

- indikácia bezporuchového stavu,
- indikácia výstražného stavu,
- indikácia voľnosti a obsadenia ovládacích úsekov,
- ovládanie - nulovanie koľajového úseku.

PZZ musí umožňovať okrem automatickej činnosti aj ručné ovládanie miestne. Požadované batérie na PZZ musia byť bezúdržbové a ich kapacita musí byť postačujúca pre 8 hodinové nepretržité napájanie PZZ pri prerušení dodávky elektrickej energie z verejnej siete. Technológia PZZ musí umožňovať pripojenie náhradného zdroja energie (NZE), zásuvka pre pripojenie (NZE) musí byť umiestnená v rozvádzači prípojky nn a prístupná iba po použití štandardného kľúča. Použitá technológia musí mať ochranu vonkajších aj vnútorných zariadení voči prepätiu a blesku. Zariadenie musí obsahovať diagnostické zariadenie, ktoré musí vytvárať komplexný pohľad o činnosti PZZ, o spôsobe jeho ovládania a zároveň diagnostické zariadenie musí byť navrhnuté s 20 % rezervou v pripojení ďalších prvkov na jeho vstupy. Softvér musí umožňovať nakonfigurovať novopripojené prvky do užívateľského softvéru správcovi zariadenia (ŽSR). Diagnostické zariadenie musí umožňovať prenos vybraných informácií cez GSM modul a možnosť prenosu kompletného archívu na užívateľský počítač správcu ŽSR. Súčasťou dodávky diagnostického zariadenia musí byť aj užívateľsky prijemný softvér v slovenskom jazyku.

Od miesta uloženia technológie k vonkajším prvkom zariadenia a kontrolným skrinkám bude naprojektovaná nová kabelizácia, ktorá musí vyhovovať pre zabezpečovacie zariadenie zavedené u ŽSR. Chráničky káblov budú betónové, rozoberateľné, pri prechode vodného toku vodotesné.

Uloženie káblov musí spĺňať podmienky TNŽ 36 2609, káblové trasy v dopravniciach musia byť uložené v pochôdných betónových žľabovaných trasách s 1/3 rezervou pre budúce využitie. Križovanie metalických káblových trás cez umelé stavby (ako sú napr. mosty, priepusty a pod.) je potrebné vykonať v oceľovom žľabe s antikoroúznou úpravou (pozinkovaním) s 1/3 rezervou pre budúce využitie. Uloženie sa vykoná tak, aby bol zachovaný voľný pracovný priestor pre stavebné stroje v zmysle predpisu Z 10. Križovanie káblových trás cez komunikácie (chodníky) je potrebné vykonať v korugovaných rúrach príslušnej dimenzie v každom mieste križovania musí byť uložená jedna rezervná chránička s priemerom najväčšej chráničky použitej v danom križovaní. Jednotlivé prechody popod železničnú trať, komunikácie, vodné toky musí byť realizované riadenými pretlakmi.

Pri realizácii stavby je potrebné vykonať jednoznačné nezameniteľné a nezamazateľné fyzické označenie všetkých káblov a vodičov na všetkých ukončeníach a prípojných bodoch (napr. elektronickými popisovačmi). Označené musia byť všetky vodiče a prepoje zapojené na vonkajších prvkoch, rozvádzačoch, vnútorných rozvodoch a prepojeniach.

Jestvujúca reléová skriňa PZZ bude demontovaná spolu s ostatným vonkajším výstrojom (výstražníky, koľajové obvody).

Zhotoviteľ stavby zabezpečí projektovú dokumentáciu, výstavbu zariadenia, zaškolenie obslužného personálu (zamestnanci riadiaci dopravu, zamestnanci udržiavajúci zariadenie, servisní zamestnanci). Po zrealizovaní diela zhotoviteľ (pred uvedením zariadenia do prevádzky min. 1 týždeň) odovzdá:

- Projektovú dokumentáciu skutočne zrealizovaného diela v elektronickej otvorenej podobe formát dwg., elektronicke uzatvorenom formáte pdf., papierovej podobe 4x. Dokumentácia musí byť v slovenskom jazyku!

Min. 1 mesiacov pred uvedením zariadenia do prevádzky zhotoviteľ diela odovzdá:

- Sprievodnú dokumentáciu – návody na obsluhu, návody na montáž, návody na skúšanie a preberanie zariadenia, návody na údržbu, osobitné požiadavky na odbornú spôsobilosť obsluhy zariadenia a osôb vykonávajúcich údržbu a skúšky zariadenia v prevádzke.
- Do projektovej dokumentácie zapracuje komplexné opravy stavbou poškodených konštrukčných častí objektov.
- Dokumentácia musí byť v slovenskom jazyku!

3.2 **SO 01 Elektrická prípojka nn**

3.2.1. Jestvujúci stav SO 01

V súčasnosti je jestvujúce PZZ v km 5,425 napájané z rozvodu zabezpečovacieho zariadenia ŽST Žilina os. stanica, ktoré ja napájaná zo 6 kV STS 1000B.

3.2.2. Navrhovaný stav SO 01

Napájanie nového PZZ umiestneného do nového TD je možné z verejnej siete resp. v rámci uzla Žilina je plánovaná nn prípojka pre PZZ. V prípade novej nn prípojky je potrebná PD, ktorá musí byť vyhotovená projektantom s oprávnením projektovať na ŽSR a odsúhlasená OR Žilina Sekciou EE Vrútky.

Realizáciu prípojky a revíziu správu smie vykonať len právnická osoba na základe oprávnenia udeleného bezpečnostným orgánom s prislúchajúcou kvalifikáciou podľa Zákona o dráhach č. 513/2009 Z. z., § 17 a § 18.

Po splnení podmienok žiadateľ predloží na Sekciu EE projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia a východiskovú revíziu správu.

V rámci tohto SO bude riešenie aj rozšírenie verejného osvetlenia na železničné priecestie.

3.3 **SO 02 Priecestná konštrukcia, železničný zvršok a spodok**

3.3.1. Jestvujúci stav SO 02

Železničné priecestie zabezpečuje úrovňové križovanie neelektrifikovanej železničnej trate III. kategórie traťového úseku 2781 Žilina - Rajec s miestnou komunikáciou v k. ú. Bytčica. Priecestie je jednokoľajné s uhlom križovania 90⁰. Z hľadiska sklonových pomerov trať na priecestí stúpa 4,70 ‰ a smerovo je koľaj v mieste priecestia v priamej koľaji. Pozdĺžny sklon pozemnej komunikácie k trati z pohľadu v smere staničenia trate vľavo je vodorovný a vpravo je v stúpaní 2,00 ‰. Pozemná komunikácia je spevnená spolu s chodníkmi z oboch strán.

Priecestnú konštrukciu tvorí asfalt s ochrannou koľajnicou. Šírka priecestia je 12,00 m, dĺžka priecestia je 14,00 m a voľná šírka pozemnej komunikácie je 10,00 m.

Železničný zvršok v mieste železničného priecestia je tvaru T s rebrovým upevnením na drevených podvaloch s rozdelením „c“. Koľajový rošt je uložený v koľajovom lôžku s hrúbkou 400 mm. Na uvedenom priecestí sú koľajové obvody.

Železničný spodok je bez sanácie a odvodnenia.

3.2.4 Navrhovaný stav SO 02

Nová priecestná konštrukcia bude celogumová rozoberateľná tak, aby umožňovala dodatočnú opravu GPK. Priecestná konštrukcia bude rozšírená o obojstranný priechod pre chodcov a celková šírka priecestnej konštrukcie bude 12,0 m a musí presahovať voľnú šírku pozemnej komunikácie min. o 0,50 m z oboch strán. Rekonštrukcia priecestnej konštrukcie si vyžiada aj úpravu časti prislúchajúcej cestnej komunikácie a chodníkov. V úseku medzi závorami v celej šírke telesa pozemnej komunikácie. Dotknuté nábehy na priecestie sa nahradia novým zaasfaltovaním ako aj na chodníky, ktoré budú oddelené od cestnej komunikácie obrubníkom.

Súčasťou SO je rekonštrukcia železničného zvršku výmenou koľajového poľa z nového materiálu dĺžky 40 m, tvaru 49E1, na betónových podvaloch SB8 s pružným upevnením a antikorošnou úpravou upevňovadiel. Rozdelenie podvalov bude „u“. Koľajové pole bude vovarené do bezstykovej koľaje. Koľajové lôžko v celom úseku rekonštrukcie požadujeme zriadiť z nového kameňa a hrúbka koľajového lôžka pod ložnou plochou podvalu žiadame zriadiť v hrúbke 350 mm. Úprava GPK sa zriadi od žkm 5,300 po žkm 5,550 v príslušných priamych a celková dĺžka úpravy GPK bude 250 m. U novo navrhovaného stavu koľajové obvody stratia svoj význam a budú nahradené vovarením koľajnicových vložiek v zmysle ŽSR S 3-2 rovnakého tvaru železničného zvršku.

Železničný spodok navrhujeme zriadiť so sanáciou podvalového podlažia, zariadením podkladnej vrstvy s použitím geotextílie, prefabrikovanej dosky zo železového betónu s návrhom odvodnenia. Konštrukcia podvalového podlažia bude navrhnutá podľa platnej metodiky ŽSR, t. j. TNŽ 73 6312.

V rámci PD požadujeme zabezpečiť ekologický rozbor štrkového lôžka. Nakladanie s odpadom v rámci stavby zabezpečuje zhotoviteľ prác. Manipuláciu a prevoz KP zabezpečí dodávateľ podľa potreby.

3.4. SO 03 Dopravné značenie

3.4.1. Jestvujúci stav SO 03

V súčasnosti je na príľahlých komunikáciách osadené trvalé dopravné značenie.

3.4.2. Navrhovaný stav SO 03

Realizácia stavby bude v úplnej uzávierke priestestia, pričom zhotoviteľ technológiu prispôsobí podmienkam cestného správneho orgánu a zabezpečí dopravné značenie, ako aj uzávery pozemnej komunikácie. Počas realizácie bude potrebné dočasné DZ. Po zrealizovaní stavby je potrebné vypracovanie a osadenie trvalého dopravného značenia cez uvedené priestestie. Vypracované dopravné značenie musí byť odsúhlasené ODI PZ SR.

V rámci tohto SO je potrebné riešiť i vodorovné dopravné značenie pre chodcov v nadväznosti na pozemné komunikácie v správe mesta Žilina.

3.5 SO 04 Rozšírenie verejného osvetlenia na železničnom priestestí

3.5.1 Jestvujúci stav.

V súčasnej dobe nie je riešené osvetlenie priestestia a osvietené je len z verejnej komunikácie.

3.5.2. Navrhovaný stav.

V rámci tohto SO je potrebné riešiť osvetlenie priestestia v súvislosti doplnením chodníkov cez železničné priestestie.

4. Všeobecné informácie k stavbe

V rámci projektovej prípravy je potrebné vykonať geodetické zameranie trate a dotknutých objektov.

Projektová dokumentácia musí mimo iného obsahovať aj podrobný popis obsluhy v bežnej prevádzke ako aj pri mimoriadnostiach, plán organizácie výstavby, v ktorom bude uvedené akým spôsobom budú zabezpečované výluky toto musí byť prerokované s O 410 GR ŽSR a ÚRD OR. PD musí obsahovať prechodné stavy zariadení OZT počas doby výstavby. Náklady, ktoré vyplynú z potreby napr. stráženia priestestia, obchádzkových trás, zriaďovania nových odberných miest a podobne si zhotoviteľ zahrnie do ponukovej ceny. PD musí obsahovať časť demontáž vonkajších, a vnútorných prvkov všetkých demontovaných zariadení (aj nadzemného vedenia), zhotoviteľ zrealizuje demontáž všetkých nepotrebných zariadení. Zariadenie protokolárne ponúkne správcovi na ďalšie využitie, ak správca neprejaví záujem o zariadenie, zhotoviteľ demontované zariadenie zlikviduje v zmysle platnej legislatívy. V prípade, že správca prejaví záujem o zariadenie zhotoviteľ prepraví zariadenie na určené miesto.

Pri odovzdaní PD (platí pre jednotlivé stupne po DSV) požadujeme dokumentáciu v digitálnej, editovateľnej a neuzamknutej podobe (Autocad, Microstation), ako aj v tlačenej podobe:

- 6 súprav v tlačenej papierovej podobe,
- 1 x cd v elektronickej editovateľnej a neuzamknutej forme (dwg/dxf),
- 1 x cd v elektronickej formáte pdf.

Spracovateľ PD dodá do súprav č. 1 a 2 položkové rozpočty PS, SO + súhrny rozpočet stavby (dôvodom je zverovanie zariadenia na ŽSR a tretím stranám). PD potrebnú pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám. PD musí obsahovať rozhrania medzi jednotlivými správcami ŽSR ako aj cudzími správcami. PD musí definovať rozhrania medzi UTZ/VTZ. Zhotoviteľ stavby prípadne ním poverená projektová organizácia zvolá vstupnú poradu, priebežné porady podľa potreby, konferenčné a záverečné prerokovanie stavby, na ktoré pozve zástupcov ŽSR a dotknutých mimo železničných organizácií.

Zhotoviteľ stavby zabezpečuje IČ pre vydanie právoplatného kolaudačného rozhodnutia, prípadne (kolaudačných rozhodnutí) jednotlivých časti stavby, prípadne predbežné užívanie, tak aby železničná doprava, cestná doprava bola obmedzovaná v čo najmenšom rozsahu. Náklady s tým spojené si zhotoviteľ zahrnie do ponukovej ceny.

Vzájomnú prepojitelnosť (kompatibilitu) nových technológií medzi sebou, nových technológií a jestvujúcich technológií a prvkov, zabezpečuje zhotoviteľ stavby.

Každý dodaný softvér požadujeme dodať v slovenskej jazykovej verzii!

Výkresová dokumentácia do ktorej sa v rámci stavby bude zasahovať musí byť v celom rozsahu (nie iba časti výkresov!) prevedená do elektronického editovateľného formátu toto platí pre PS.

Navrhnutá technológia PZZ musí byť v súlade s STN EN 50129

**Príloha č. 2: Písomná dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR -
podklad pre vypracovanie**

PÍ SOMNÁ DOHODA

o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR

v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

Objednávateľ:

Železnice Slovenskej republiky Bratislava, v skrátenej forme „ŽSR“
Klemensova 8
813 61 Bratislava
(ďalej ako „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

ADTS, s.r.o.
Poľovnícka 50
013 25 Stráňavy
(ďalej ako „zhotoviteľ“)

1. Predmet Písomnej dohody

je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov v priestore ŽSR pri vykonávaní diela s názvom: „**Zvýšenie zabezpečenia priecestí, TÚ Žilina – Rajec PZZ v km 5,425- realizácia**“ podľa Zmluvy o dielo č. **3486/2018/5400/053** zo dňa (ďalej len „zmluva“) v zmysle predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

objednávateľom v zastúpení:

a

zhotoviteľom:

Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

2. Predpisy platné pre zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Vyhláška MPSVR SR č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

3. Povinnosti zhotoviteľa

3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a) Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť platné oprávnenie. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činností spojených s realizovaním prác obecne záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (objednávateľa).
- b) Spôsobilosť zamestnancov zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“), Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (VTPKS) a predpisu ŽSR Z 3.
- c) Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle Zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d) Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu železničnej dráhy alebo do ochranného pásma železničnej dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a predpisu ŽSR Z 2 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.
- e) Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá zhotoviteľ.

3.2. Povinnosť zhotoviteľa za zaistenie BOZP

Zhotoviteľ je povinný:

- a) dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,
- b) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti v obvode dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,
- c) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d) poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti na stavenisku súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e) zabezpečiť, aby plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) zodpovedal skutočnosti,
- f) dodržiavať po celú dobu realizácie prác „Plán BOZP“ a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich subdodávateľov a iných osôb, ktoré s jeho vedomím vstupujú na stavenisko,
- g) zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- h) používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- i) zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č. 395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- j) umožniť Objednávateľovi vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- k) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,

- l) dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- m) postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- n) postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- o) postarať sa o prístupové cesty na stavenisko a vnútrostaveniskové komunikácie potrebné počas realizácie prác, o ich zriadenie, udržiavanie a zrušenie,
- p) používať správcom určené prístupové komunikácie,
- q) vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- r) v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- s) zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č. 4.2). Zhotoviteľ požiada písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,
- t) preukázateľné poučenie o traťových a miestnych podmienkach pre posun a rušňovodičov musí byť vykonané v zmysle predpisu Z 1, čl. 13.

3.3. Koordinácia činností zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t.j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Diela, vrátane jeho subdodávateľov,
- b) zabezpečiť zamestnanca, ktorý bude poverený riadením sledu posunujúcich dielov alebo pracovných vlakov. Tento zamestnanec musí mať kvalifikáciu zamestnanca oprávneného riadiť posun na ŽSR.

Vedúci prác zhotoviteľa je povinný :

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Z 2. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t. j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,
- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,
- d) organizovať a riadiť práce vo výluke. Musí mať platnú príslušnú odbornú skúšku podľa interných predpisov ŽSR,
- e) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej koľaji, zodpovedá za riadenie pracovných vlakov,
- f) podľa charakteru vykonávanej práce, použitých traťových strojov a ostatnej mechanizácie a vzdialenosti pracovného miesta od prevádzkovej koľaje povinný požadovať od zodpovedného zástupcu objednávateľa výluky zníženie rýchlosti vlakov po prevádzkovej koľaji, uvedené je potrebné vykonať z hľadiska požiadaviek na zaistenie BOZP ako aj v súlade s príslušnými internými predpismi.

3.4. Vymedzenie a príprava staveniska (zaistenie BOZP v prevádzkovom priestore ŽSR)

Stavenisko je priestor určený na uskutočnenie stavby či udržiavacích prác, a uskladňovanie stavebných výrobkov, dopravných a iných zariadení potrebných na výstavbu a na umiestnenie zariadenia staveniska. Zahŕňa stavebný pozemok, prípadne v určenom rozsahu aj iné pozemky či ich časti. Musí sa zriadiť, usporiadať a vybaviť prístupovými cestami tak, aby sa stavby mohli riadne a bezpečne uskutočňovať, upravovať, prípadne odstraňovať. Nesmie dochádzať k ohrozovaniu a nadmernému, alebo zbytočnému obťažovaniu okolia stavieb, k znečisťovaniu komunikácií, ovzdušia, vôd, k zamedzovaniu prístupu k príslušným stavbám alebo pozemkom a k porušovaniu podmienok ochranných pásiem alebo chránených území. Musí byť zriadený a prevádzkovaný tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, musí mať vybavenie na vykonávanie stavebných prác a pre pobyt osôb zúčastnených na výstavbe.

V prípade, že nie sú inžinierske siete riešené v zmluve o dielo, je potrebné postupovať podľa nižšie uvedených odsekov a) a b).

- a) Objednávateľ (investor) pred začatím prác je povinný písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete v správe ŽSR a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí v správe ŽSR na základe objednávky zhotoviteľa a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) V prípade, že v rámci odovzdávky staveniska objednávateľ (investor) neodovzdá vyznačené inžinierske siete externých správcov (SPP, vodárne, energetika, Telekom a pod.) a správcov ŽSR, predmetné vytýčenie si zabezpečí zhotoviteľ.
- c) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľa vykonávajúci montážne, opravárenské, stavebné a iné práce sú povinní dohodnúť s objednávateľom prác zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce. Práce sa môžu začať až vtedy, keď je pracovisko náležite zabezpečené a vybavené.
- d) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľa musia zabezpečiť pred zriadením staveniska, aby technické zariadenia a pomocné konštrukcie vyhovovali platným bezpečnostným a technickým predpisom, najmä (Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z, Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb.). Stavenisko musí umožňovať bezpečný pohyb účastníkov výstavby.
- e) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľa musia zabezpečiť, aby stavenisko, prípadne jeho oddelené pracovisko bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb a vhodným spôsobom oplotené, alebo sa prijmu iné bezpečnostné opatrenia v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., ak si to vyžaduje bezpečnosť osôb a ochrana majetku.

3.4.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovej koľaji a navrhnúť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,
- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác zhotoviteľa.
- e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,
- f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných koľajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priechodného prierezu.

3.4.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezerat') a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Z 2) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z 2,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrávali v bezprostrednej blízkosti priechodného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplotená, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluka koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

3.5. Zodpovední zamestnanci zhotoviteľa

- a) vedúci prác
- b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP
- c) zodpovedný za prípravu staveniska
- d) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou

Tu uvedení jednotliví zamestnanci zhotoviteľa môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP, za prípravu staveniska a koordináciu so železničnou dopravou).

3.6. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- a) „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),
- b) „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- c) „Zoznam zamestnancov zhotoviteľa a subdodávateľov“,

- d) „Stavebný denník“
- e) Výlukové dokumenty

(pozn.: týmto nie sú dotknuté ostatné povinnosti zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

3.7. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- c) zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

4. Povinnosti objednávateľa

4.1. Vymedzenie a odovzdanie staveniska

- a) Na odovzdané stavenisko majú prístup všetci zamestnanci ŽSR, ktorí vykonávajú dopravné činnosti, kontrolu a údržbu na prevádzkovaných zariadeniach v zmysle platných zákonov a predpisov ŽSR, technický dozor správcu železničnej infraštruktúry a kontrolné orgány ŽSR.
- b) Pred začiatkom realizácie prác musí byť objednávateľom odovzdané stavenisko zhotoviteľovi. Odovzdanie staveniska musí byť vykonané zápisom do stavebného denníka alebo inou vhodnou písomnou formou (pozn.: konkretizovať pri uzatváraní písomnej dohody).

4.2. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- a) riaditelia VOJ musia na požiadanie zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osové vzdialenosti, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- b) Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.2. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- c) Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do Výkazu o vzdelávaní zamestnanca poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

4.3. Koordinácia BOZP v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z.

V zmysle § 3 objednávateľ ako stavebník poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie podľa § 5 a jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých koordinátorov bezpečnosti podľa § 6 pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedna fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom.

4.4. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,

c) zmluvne dohodnutých podmienok.

5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľa, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávateľa zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávateľ v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj zhotoviteľovi.
- d) Zhotoviteľ aj objednávateľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 2 napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom bezpečnosti.
- f) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávateľom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

V dňa

V Žiline, dňa

.....

.....

Podpis za objednávateľa

Podpis za zhotoviteľa

Príloha č. 3: Zoznam priamych subdodávateľov

P.č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskych subjektov (ÁNO/NIE)
1						

Príloha č. 4: Zmluva o spracúvaní osobných údajov

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s článkom 28 bodom 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES


medzi:

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme "ŽSR"
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Slovenská republika
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po,
vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tkáč
generálny riaditeľ
IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Sprostredkovateľ:

Obchodné meno: **Automatizácia dopravných a telekomunikačných systémov, s.r.o. v skratke: ADTS, s.r.o.**
Sídlo: Poľovnícka 50, 013 25 Stráňavy
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11241/L
Štatutárny orgán: Ing. Miroslav Šugár, konateľ
Ing. Róbert Mičík, konateľ
IČO: 36381403
IČ DPH: 

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Pri plnení zmluvy o dielo, ktorej neoddeliteľnou prílohou je táto zmluva (ďalej len „zmluva o dielo“), bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Vzhľadom k tomu, že dňom 25. mája 2018 nadobudlo účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“), a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) zmluvné strany považujú za potrebné upraviť vzájomné vzťahy dotýkajúce sa ochrany osobných údajov a zosúladiť ich v súlade s uvedenou právnou úpravou. Pre všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov a zákon o ochrane osobných údajov môže byť v ďalšom texte podľa povahy veci použitá legislatívna skratka „legislatíva GDPR“.

Čl. I

Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytne pre prevádzkovateľa projektovú činnosť, inžiniersku činnosť, činnosť majetkovoprávneho vysporiadania a prieskumy na základe zmluvy o dielo.
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa zo strany prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ a sprostredkovateľ spracúvajú vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve v spojení so zmluvou o dielo.

Čl. II

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel vykonávania projektovej činnosti, inžinierskej činnosti, činnosti majetkovoprávneho vysporiadania a prieskumov uvedených v zmluve o dielo tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom zo zmluvy o dielo.
2. Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa je deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú:
Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, stav, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje, najmä telefónne číslo a e-mail, pracovné zaradenie, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach, ako aj všetky ostatné osobné údaje získané z dokladov potrebných pre projektovú činnosť, potrebných pre inžiniersku činnosť, potrebných pre majetkovoprávne vysporiadanie a prieskumov, ako je register obyvateľov Slovenskej republiky, rozhodnutie týkajúce sa dedičstva, splnomocnenia, vyhlásenia, a iných dokladov. Pre účely tejto zmluvy sa za osobné údaje považujú tie údaje, ktoré sú ako osobné údaje vymedzené v legislatíve GDPR.
4. Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú: zamestnanci, vrátane bývalých zamestnancov prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, dodávateľov, odberateľov, vlastníci nehnuteľností, správcovia nehnuteľností, zákonní zástupcovia maloletých, opatrovníci, alebo iné osoby poverené súdom, iné osoby, ktoré majú právo nakladať s dotknutou nehnuteľnosťou, alebo majú iné právo k nehnuteľnosti, okruh dedičov vyžiadaných súdom, zástupca vlastníka na základe plnej moci udelenej vlastníkom ako aj iné osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v dokladoch a podkladoch pre inžiniersku činnosť, projektovú činnosť, majetkovoprávne vysporiadanie a prieskumy. Pre účely tejto zmluvy sa za dotknuté osoby považujú tie osoby, ktoré sú ako dotknuté osoby vymedzené v legislatíve GDPR.

Čl. III Základné povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný/oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu. Za udelenie písomného pokynu na spracúvanie osobných údajov sa považuje uzavretie zmluvy o dielo.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
3. Sprostredkovateľ je povinný v záujme bezpečnosti spracúvania osobných údajov vykonať a vykonávať opatrenia podľa § 39 zákona o ochrane osobných údajov, a to podľa okolností aj v úzkej súčinnosti s prevádzkovateľom a prijať i prijímať so zreteľom na najnovšie poznatky, na svoje náklady opatrenia s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia zahŕňajú najmä, ale nielen:
 - a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Pokiaľ sprostredkovateľ za účelom plnenia povinností podľa uzavretej zmluvy o dielo alebo inej zmluvy má alebo bude mať oprávnenie uzatvárať príslušné zmluvy so svojimi subdodávateľmi, na základe ktorých dôjde alebo môže dôjsť i k spracúvaniu osobných údajov, potom je sprostredkovateľ povinný s každým subdodávateľom uzatvoriť zmluvu obsahujúcu pre subdodávateľa rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené pre sprostredkovateľa v tejto zmluve, vrátane ale nielen, poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. O poverení subdodávateľa spracúvaním osobných údajov je sprostredkovateľ povinný vopred informovať prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona o ochrane osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a

vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

8. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
10. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje zákon o ochrane osobných údajov, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
11. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone, je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve podľa odseku 3, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa legislatívy GDPR. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
12. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v odsekoch 1 až 11 schváleným kódexom správania podľa § 85 zákona o ochrane osobných údajov alebo certifikátom podľa § 86 zákona o ochrane osobných údajov.

Čl. IV.

Podrobnosti k niektorým povinnostiam sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy a to ich:
získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, kopírovanie, likvidácia, ich cezhraničný prenos, poskytovanie, sprístupňovanie, štruktúrovanie, obmedzenie, vymazanie.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdužovať osobné údaje získané od prevádzkovateľa alebo pre prevádzkovateľa na iné resp. rozdielne účely ako na splnenie účelu tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä zákonom o ochrane osobných údajov vrátane jeho vykonávacích predpisov, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto zmluvy a zmluvy o dielo, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;

- d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnené zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
 6. Osobné údaje dotknutých osôb budú sprostredkovateľom spracúvané výlučne po dobu trvania zmluvy o dielo, resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania, pričom bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný zabezpečiť likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť. Ustanoveniami tohto bodu nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti archivácie a ustanovenia zmluvy o dielo týkajúce sa zodpovednosti za vady a záruky.
 7. V prípade ak sprostredkovateľ spracúva a zasiela osobné údaje e-mailom, taký e-mail musí byť zaheslovaný alebo kryptovaný, ak ich zasiela poštou, zásielka musí byť označená „Doporučené“. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Sprostredkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie zákona o ochrane osobných údajov pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb a je povinný informovať dotknutú osobu o tom, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu uvedenom v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve.
 8. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre inú svoju potrebu než je to nevyhnutné na splnenie povinností podľa tejto zmluvy alebo zmluvy o dielo, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo zmluvy o dielo alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek vykonanom sprístupnení a/alebo poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy.
 9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dokumenty obsahujúce osobné údaje uchovávať v uzamykateľných skrinách, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim neoprávneným osobám. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto zmluvy zo strany oprávnených osôb.

Čl. V.

Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými

neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačných systémoch a to formou a za podmienok stanovených legislatívou GDPR. Zároveň sprostredkovateľ vyhlasuje, že už teraz disponuje takými dostatočnými zárukami bezpečného spracúvania osobných údajov a prijal primerané technické a organizačné opatrenia za účelom spracúvania osobných údajov podľa legislatívy GDPR a zabezpečenia práv dotknutých osôb, ktoré mu umožňujú spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä ale nielen použiteľné technické prostriedky, dôvernosc' a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov.

2. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
3. Oznámenie podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať najmä:
 - a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
 - b) kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií,
 - c) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - d) opis opatrení prijatých sprostredkovateľom a navrhovaných prevádzkovateľovi na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné. Primerané nápravné opatrenia je sprostredkovateľ povinný prijať ihneď, ako je to možné.
4. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti spracúvania osobných údajov požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Čl. VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do uplynutia doby, po ktorú je prevádzkovateľ ako obstarávateľ povinný v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní uchovávať kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania výsledkom ktorého je uzavretie zmluvy o dielo príp. v zmysle iných osobitných predpisov.
2. Pokiaľ zanikne zmluva o dielo alebo táto zmluva, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po ich zániku vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré sprostredkovateľovi poskytol, pokiaľ sa zmluvné strany v súlade s platnou právnou úpravou nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

Čl. VII.

Náhrada škody

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy alebo zákona o ochrane osobných údajov zo strany sprostredkovateľa, ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.
3. Pokiaľ orgán vykonávajúci kontrolu osobných údajov zistí v súvislosti s plnením tejto zmluvy porušenie povinností sprostredkovateľa, vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR a v nadväznosti na to uloží prevádzkovateľovi pokutu, ktorú prevádzkovateľ uhradí, prevádzkovateľ si uplatní jej náhradu voči sprostredkovateľovi a sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

1. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana identifikuje porušenie tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, je zároveň oprávnená požiadať druhú zmluvnú stranu o odstránenie predmetného porušenia tejto zmluvy a stanoviť primeranú lehotu na jej odstránenie a druhá zmluvná strana je povinná v tejto lehote porušenie tejto zmluvy odstrániť, vrátane následkov porušenia. Primeranosť lehoty sa posudzuje s ohľadom na povahu porušenia a vzniknutých následkov.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, za ktoré zmluvné strany považujú:
 - a) presun osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie bez súhlasu prevádzkovateľa;
 - b) zapojenie iného ako prevádzkovateľom schváleného subdodávateľa na spracovanie osobných údajov;
 - c) nezabezpečenie rovnakých podmienok ochrany osobných údajov zo strany schváleného subdodávateľa;
 - d) neinformovanie prevádzkovateľa o strate alebo zneužití spracúvaných osobných údajov, alebo neoznámení porušenia ochrany osobných údajov, ktoré je prevádzkovateľ povinný oznámiť Úradu na ochranu osobných údajov (ďalej len „úrad“) podľa § 40 zákona o ochrane osobných údajov,je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy o dielo, v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov došlo.
3. Postupom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa ostatných článkov tejto zmluvy, najmä nie ustanovenia Čl. VII o náhrade škody.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa kontrolu, či sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s touto zmluvou a legislatívou GDPR. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť sprostredkovateľovi termín vykonania kontroly písomne a to najmenej päť pracovných dní pred plánovaným dňom kontroly. Oznámenie o plánovanej kontrole musí obsahovať okrem termínu vykonania kontroly aj mená osôb, ktoré kontrolu vykonajú a môže obsahovať aj ďalšie informácie, ktoré umožnia riadny výkon kontroly.

Čl. IX

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy o dielo.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojím podpisom.
3. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy avšak netvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, je plne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto zmluvy a takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto zmluvy, strany sa zaväzujú v rámci tejto zmluvy nahradiť formou dodatku k tejto zmluve tento neplatný alebo nevymáhateľný oddelený záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku. Pokiaľ však akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a tvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo kedykoľvek sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, zmluvné strany nahradia neplatný alebo nevymáhateľný záväzok v rámci novej zmluvy takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku obsiahnutého v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť príslušný dodatok k tejto zmluve aj v prípadoch, ak na základe zmeny právnych predpisov, rozhodnutí súdov, rozhodnutí a usmernení úradu, či iných príslušných autorít vznikne potreba nanovo, či inak upraviť vzťahy podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že urobia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispievajú alebo by mali prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.

5. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom, v znení neskorších predpisov, subsidiárne zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V mene prevádzkovateľa:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava

v skratenej forme "ŽSR"

.....
Ing. Juraj Tkáč v. r.
generálny riaditeľ

V mene sprostredkovateľa:

Automatizácia dopravných telekomunikačných systémov, s.r.o.
v skratke: ADTS, s.r.o.

.....
Ing. Miroslav Šugár v. r.
konateľ